



Diasabra Januari 19 2013 - Edicion-7 Vol.192095 Sta.Cruz#110
Tel: 585-9500 Fax:585-0951 - E-mail: solodipueblo@gmail.com 1.50

Lainda Westerhof a critica su coleganan di partido:

"AMI CU PAUL NO TA DI ACUERDO CU E POLITICA VULGAR DI NOS PARTIDO"

Pesey e lo distingui su mes for di AVP cu su propio slogan y logo



LINEAR PARK, OTRO EHEMPEL TIPICO DI GOBERNACION DI MIKE EMAN: CON CU TA!

PARTIDO MEP NO TA BAY FIESTA YEGADA DI BOTO "ECOLUTION" Y WUBBO OCKELS

WUBBO OCKELS TA YEGA Y AINDA NOS PUEBLO NO SA CUANTO E AVENTURA AKI TA COSTA!

Tumberito Infantil 2013

Ganador:Lyaila Stamper "Carnaval ta Alegria"
1er lugar: Xenon Daal. " T'esaki mi a Stima"
2do lugar:Kaythleen Semerel"Awe cay tey Briya"
3er lugar:Tahirah Wever "Den Dje"
4er lugar: Pricilla Quandt "Pesey nos Tey"
Mas Popular:Xenon Daal. " T'esaki mi a Stima"
Best Costume:Lyaila Stamper "Carnaval ta Alegria"
Best Rookie:Xenon Daal. " T'esaki mi a Stima"

Tumberito Hubenil 2013

Ganador:Franksjien Vos "Hala bin Pega"
1er lugar:Eunice Albertsz "Den Grandi"
2do lugar:Mary-Jane Vrolijk" Ban ricibie"
3er lugar: Ashanti Rodriguez "Nos tey hibe te Final"
4er lugar:Priscylla Semeleer "Futuro ta Nos"
Mas Popular:Franksjien Vos"Hala bin Pega"
Best Costume:Priscylla Semeleer "Futuro ta Nos"
Best Rookie: Ashanti Rodriguez " Nos tey hibe te Final"



PABIEN MAMA ROSA CU E RECONOCIMIENTO BON MERECEI. DURANTE FESTIVAL DI TUMBA AYERA NOCHI, SAC A RECONOCE MAMA ROSA PA SU INCANSABEL TRABAJO PA E FESTIVAL DI TUMBA.

OSCAR DE LEON DEN FIESTA PRIVA NA ARUBA



V-Car no a duna preferencia ariba cruzada den centro di ciudad



Bidding pa di dos tram dia 23 di Januari

Pueblo ta puntra



Ora bo mira nubianan scur ta bini di pariba y bo sinti un biento friu ta pasa bay, bo sa cu awa ta bay yobe. Di mes manera pueblo mester sa y spera, cu ta bay tin probecho, desfalco, encubrimiento, favoritismo y gañamento den e deal di e ex-Bushiri Hotel, e awor yama Shirishiri hotel. Ay, cu Señor proteha nos di otro 'watergate' na Aruba. Dicon pueblo ta spanta pa esaki? Pa varios punto: e prome ta cu minister Oduber ta bisa cu a tuma lugar un reunión cu departamento di informacion y planificacion (DIP) unda cu mester cera un tramite relaciona cu e tereno. A splica pueblo cual tramite? Di kende pa kende, na cuanto pa kende y via cual leynan of cual leynan ta wordo kibra? Pueblo tin derecho di sa! Tabata tin (pa prome biaha) puntonan unda cu tabata tin diferencia di opinión! Tremendo, pa prome biaha den algo, tabata tin puntonan di diferencia. No manera e gremionan na mesa den dialogo social, manera poco zombie. Di con tabata tin punto di diferencia pueblo ta kere? Pasobra e minister kier pasa e tereno aki casi por nada na su amigonan, ex -partnernan den e proyecto di desaroyo di Sinterklaas. Tin hende den DIP cu a para contra esaki. Aki un menaza arogante a sali for di e minister y ATA, nos ta haya otro, bon mucha. E proceso di formalizacion lo tuma dos pa tres siman mas pa e sosode. Despues di esey e unico paso cu lo falta ta e "performance bond" pa e SUMA concerni wordo deposita. Ay, mi mama, aki e rabo di e porco ta krul! Pueblo ta puntra: Kico e performance bond ta contene? CUANTO PLACA ta bay wordo deposita? A laga traha un taxatie rapport di e shirishi hotel of ta djis un tiki placa so DIP a bisa cu mester deposita? Pa cuanto placa e minister ta laga e patrimonio di Aruba aki bay na su brothernan/ amigonan/yudadornan/ compinchinan/ ex -hefe? Pueblo ta premira cu e siguiente palabranan di minister Oduber lo ta: "E gobierno anterior a crea y laga atras un ruina pa casi siete año largo, cu yama Bushiri Hotel y cu a bira un berguena pa nos pueblo, pesey e hotel no bal nada mas y ta e tereno so mi amigonan, despena, e developer mester bay paga cu ta casi nada. Esaki door cu nan ta bay cuminsa un proyecto pa Aruba, tin cu baha e prijs di e propiedad na vloer como incentivo." Ora bo no bisa e berdad y troce esaki con esaki mester wordo jama? GAÑAMENTO. Atrobe, atrobe y atrobe. Cu mester bin un solución pa e hotel, si. Pero haci esaki den e forma husto y corecto. Conclusion: un djaca por perde su lananan, pasobra awor e ta pelon, pero no su mayanan.

LINEAR PARK, OTRO EHEMPEL TIPOICO DI GOBERNACION DI MIKE EMAN: CON CU TA!



Linear Park

Esaki ta un parke cu ta casi cla?!?

STA. CRUZ -- Partido MEP a tene su conferencia di prensa na Linear Park. Cu esaki kier a enfoca di un banda riba e mal trabao y e promesa kibra di gabinete Mike Eman cu e parke aki. Pero tambe mes momento enfoca riba e edificio den background, e edificio den cual ATA ta situa actualmente, cu ta prueba cu Gabinete Oduber si a traha den bienestar di pueblo. Gabinete Oduber a construi edificio atraves di SOGA pa ubica oficinanan di gobierno pa asina evita cu mester sigui paga huurmento di edificio, algo cu e gobierno di AVP no a continua y awe nos ta mira cu AVP ta pagando mucho mas na huurmento di edificio cu MEP. Lider di partido MEP, sra. Evelyn Wever-Croes a enfoca riba e farsa di e proyecto di Linear Park. "Ya ta 3 año pasa cu e gobierno aki a cera e tereno, den temporada di carnaval, y nos ta 3 año mas leu y ainda e proyecto no ta cla. E gobierno aki a core organiza un inauguracion di e parke pa bishita di La Reina

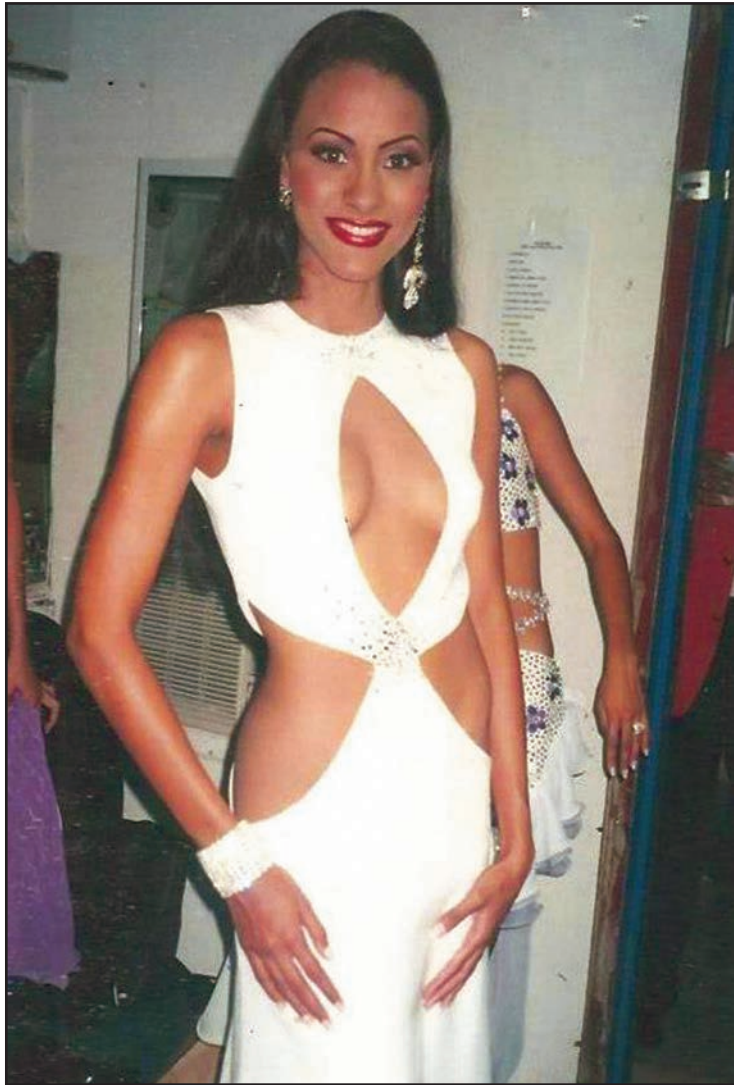
na Oktober di 2011 pero despues di esey, despues cu e show a caba, nan a lubida riba e proyecto. Esaki ta mientras tanto 15 luna pasa caba y no por mira practicamente ningun adelanto den e proyecto". Segun lider di MEP esaki ta tipico e mentalidad di e gobierno aki, puro show pero nada di resultado concreto. Lider di MEP a recapitula e aventura cu nan ta yama Linear Park. Na Januari 2011 minister Otmar Oduber a anuncia cu den 6 luna e proyecto lo keda cla. Na September di e mesun año el'a anuncia cu awor SI e proyecto ta bay keda cla, prome cu fin di luna pa bishita di La Reina. La Reina a bishita e parke dia 21 di Oktober 2011 y e parke tabata leu di cla, pero asina mes gobierno di AVP a monta un show pa tira santo den wowo di hende. Na Februari 2012 año pasa e mesun minister Otmar Oduber a anuncia cu prome cu carnaval e proyecto lo keda cla, pero e no a bisa cual carnaval. Por cierto, minister Otmar Oduber a pega cu e maleza di mentiroso

di su lider Mike Eman cu mesun tempo a anuncia cu e proyecto di Caya Betico Croes y e tram lo keda cla prome cu fin di año, pa tur hende bay haci nan compras den Caya Betico Croes pa Pasco. Otro mentira flagrante. Pero biniendo bek na Linear Park, despues cu Partido MEP a tene su prome conferencia di prensa riba e Parke na Mei di año pasa, Minister Otmar Oduber a core sali di su oficina, pone algun trahador traha cu cara tur tapa y haci manera cos cu tin masha construccion na e proyecto. Mientras cu tur hende cu ta pasa eynan tur dia ta mira cu practicamente no tin movecion den e proyecto. Ta tristo pa mira cuanto miyones e gobierno aki ta gasta na cosnan desabeya y con cu ta. E calidad di e proyecto ta laga di desea, e tardanza den e proyecto ta totalmente inaceptabel, mientras cu e destaho dudoso di e proyecto ainda no a wordo clarifica. "Esaki ta un ehempel tipico di e gobernacion di Mike Eman, con cu ta!", segun lider di MEP.

LAINDA DI AVP SEMPER A SIGUI CONSEHO DI PRENSA!

CUAL 'PRENSA'?

STA. CRUZ -- Durante di e conferencia di prensa den cual parlamentaria Lainya di AVP a anuncia su campaña electoral, el'a haci cierto declaracion y expresionnan cu a laga hala di hende keda completamente babuca. Tin hende kizas keto bay ta biba den mundo di fantasia of simplemente no tin cuero di cara mas pasobra nan ta kere cu nan por bende pueblo cualkier informacion gekonkel manera cu nan ta haya ta bon. Lainya a bin cu un presentacion masha 'Sweet' mes unda cu te hasta Pluimpje e tabata parti pa Prensa; Prensa aki, Prensa aya! Na un dado momento el'a ripiti tras di otro cu semper el'a sigui consehonan di 'Prensa' y door di esey el'a siña hopi! Of algo por estilo pasobra durante di su presentacion, mayoria hende a keda un tiki mal bruha di loke e tabata expresa. Ora cu el'a menciona cu semper e tabata sigui conseho di 'Prensa' y for di cual el'a siña hopi, el'a haci como si fuera cu ta henter Prensa di Aruba tabata dune conseho. Conseho di kico bo tabata haya y for di kende di Prensa? Ta hendenan di Prensa cumpra y mal comprometi cu gobierno, Lainya tabata referi na dje? Ta hopi interesante pa haya sa, ta kende ta e supuesto miembronan di Prensa cu ta forma parti di Prensa cu no ta comprometi of no cumpra door di e gobierno di AVP, cu tambe lo tabata conseha Lainya. Redaccion di Solo a haci un averiguacion chiquito cerca algun miembro di 'Prensa No cumpra y No Comprometi' cu gobierno, si nan tambe



tabata forma parti di e grupo di consehero di Lainya. Ningun hende tabata sa di kico Lainya tabata papia y menos pa bisa cu nan a yega di conseha Lainya riba su tereno di trabao of riba cualkier otro asunto. Lainya lo ta referiendo na esnan cu ta cana cu un camara pa saca potret y un microfono den man y cu ta cumpli cabalmente cu tur loke gobierno di AVP tabata dicta pa nan haci of laga di haci? Eseyan no ta periodista; ta cargador di camara y microfono nan ta y ta cay bao di e grupo cu ta carga e titulo di 'Marionetanan' cumpra door di gobierno di AVP cu contractnan basta bon danki riba lomba di pueblo trahador. Mirando cu Lainya mes a trece pa dilanti cu semper el'a sigui consehonan di 'Prensa' y na cual e tabata referi na e Marionetanan

anto con e por bay hustifica miyones cu Mike Eman su gobierno supuestamente tabata paga na expertonan pa tur sorto di conseho? Lainya mes a vota na favor di e presupuesto gekonkel door di gobierno di Mike Eman y den cual tabata tin miyones reserva pa supuesto Conseheronan. For di e forma con Lainya a lanza su campaña oficialmente y tur e disparatenan cu el'a expresa, pueblo por comprende awor pakico e no a siña net net nada pasobra ta for di un set di marioneta di Prensa cumpra y comprometi e tabata haya conseho tur e añanan cu a pasa. Di otro banda ta tristo cu un parlamentaria ta haya un salario di riba 10 mil florin pa luna y cu tur sorto di beneficio extra, manera placa pa cumpra shimis di Gucci anto ta for di un

set di Marioneta cu no por ni skirbi un articulo of haci un entrevista drechi y profesional, e tabata sigui conseho y riba dje gaba tambe cu el'a siña di esey. Wel awor pueblo ta bolbe haya e oportunidad di oro pa riba e dia di e siguiente eleccion vota pa Lainya di AVP bay sinta un otro 4 aña mas, como parlamentaria of kizas te hasta ministro

pa e sigui haya conseho di algun mediocre, kendenan ta yama nan mes miembronan di Prensa of pior ainda: periodista! Lainya, tur e añanan cu a pasa, bo a deal cu hende robez y te ainda bo wowonan no a habri? One Happy Green 2013 ta bay para caba den: One Sad and Disappointed Green 2013 Election; For Sure!

Sra. Natasha Gilkes di Fundacion pa nos Muchanan:

Carnaval ta dushi pa grandi y chikito pero ban cuida nos muchanan durante parada

STA. CRUZ - Sra. Natasha Gilkes di Fundacion pa nos Muchanan a comenta cu e fundacion conhuntamente cu Wit Gele Kruis tin e cuido di nos muchanan na pecho. Esaki ta un temporada dushi pa adultonan como tambe pa nos muchanan. Pa haci e temporada uno sano pero alabes agradabel pa e muchanan tin diferente tip cu mayornan por tene na cuenta. Ta importante pa mantene e rutina diario di e mucha pa esey ta recomenda pa por favor no laga e muchanan participa den actividadnan cu ta laat den anochi ni laga e muchanan bay demasiado actividad. E muchanan mester di nan sosiego tambe pa por funciona bon. Si un mucha ta malo no hiba e mucha waak parada ni tampoco lague participa aden. Salud di un mucha ta na prome lugar. Por busca alternativa door di lague cu un bisiña of conocir of bo mes como mayor ta keda cas cune.

Durante paradanan di carnaval muchanan sa perde. Si un mucha perde ta bon pa bo siñ'e su nomber, nomber d mayor y tambe un number di telefon. Siña e mucha tambe pa busca un polis den cercania en caso cu el'a perde. Si e ta mucho hoben pa corda tur e cosnan aki, ta bon pa bo marca bo yiu su nomber y bo datonan riba su paña ya e hende cu haya e mucha aki sa unda pa localiza e mayor.

Si bo yiu bay den parada, tambe ta importante pa bo tin bon contacto cu e lidernan di grupo. Ta bon pa sa si e grupo tin suficiente y bon material di prome auxilio. Si e ta bay riba carosa percura pa e seguridad riba e carosa ta bon.

Por ultimo ta bon pa e mucha bebe hopi awa, proteha su mes contra solo cu sunblock y bril di solo y tambe usa earplugs cual sigur ta e puntanan di importancia pa e mihor cuido pa nos muchanan.

AVP ta sigui score PARLAMENTARIA LAINDA DI AVP:

E PROME SANTO DEN POLITICA NA ARUBA

STA. CRUZ -- E parlamentaria di AVP, Lainya a laga pueblo keda den un shock ayera ora cu via radio por a scucha con e mes tabata critica y cuestiona su mesun coleganan di AVP. Awor cu eleccion ta den porta y no lo dura mucho mas cu pueblo lo bay pasa hacha riba cabez di monton di politico mediocre cu a sa di probecha y abusa na orden di e poder y e mandato cu pueblo a duna nan pa mas di 3 aña largo, esnan desespera ta haciendo saltonan politico mortal. Lainya a anuncia su campaña pa eleccion y ki logo y lema e ta bay usa y con e ta bay campaña etc. etc. como si fuera cu futuro di henter pais Aruba ta depende di e campaña di Lainya. Tin politico cu keto bay ta cana rond cu e pensamiento cu ta pueblo mester di nan, siendo cu pa tres aña largo nan no tabata sa mes kico tabata come y bebe den pueblo na amargura, angustia, preocupacion, miseria, frustracion etc. anto awor cu ta bin eleccion nan mester di pueblo atrobe. Lainya a bay cuestiona su coleganan den Parlamento pa cu nan forma di actua y tambe e asunto di humiyacion y insultonan y cu su persona nunca tabata di acuerdo cu tal postura baho di e parlamentarionan di AVP. E no a bisa tal exactamente cu e palabranan menciona pero cualkier hende cu un tiki sinti a comprende kico e kier meen. Loke pueblo sino por a comprende ayera

y menos acepta ta cu Lainya a bay defende su mes hunto cu Paul Croes, Presidente di Parlamento kende supuestamente no tabata participa den e racha di lastramento den Parlamento. Pa cuminsa Lainya selectivamente y pa convinencia awor ta pretende cu e no tabata sa y no a biba den carni y weso e momentonan cu Paul Croes mes como president di Parlamento tabata permiti e parlamentarionan di AVP lastra oposicion y te hasa famia di hende den sala di Parlamento. Si awor bo kier bay bisa pueblo despues di mas cu 3 aña, cu ni abo ni Paul Croes tabata di acuerdo cu e forma baho di actua di bo coleganan anto ta di con bo ta bin cu esaki te awor cu tin campaña politico? Pa mas di 3 aña bo a sinta den e neishi cu tabata lastra, insulta y humiya kende cu ta y ningun dia bo a lanta para y reclama den sala di Parlamento loke cu bo coleganan tabata haci. No tin suficiente grabacion unda cu por a waak Lainya ta sinta scuchay waak con su coleganan tabata mal comporta nan mes y tabata tin te hasta momento cu e mes tabata sinta goza y hari di tal? Ningun dia Lainya a lanta para y bisa Paul Croes cu e no por sigui permiti libertinahe den Parlamento. Tur e biahnan cu tanto ministranan di AVP como parlamentarionan di AVP tabata lastra hende den Parlamento, Lainya no a para nan mesora anto awor e




kier bin pretende: Yo no Fui! Siman pasa ainda tabata tin lastramento, insult- y insinuacionnan hopi baho den

Parlamento y ningun hende a waak Popo para nan. Si Lainya enberdad a actua ultimo 3 aña manera cu awor e ta predica y pretende di ta anto cu curazon trankil e lo por a bay campaña pero no riba lista di AVP pasobra nan lo a core cune from day one. Lainya a bira di un dia pa otro e prome Santo den politica na Aruba: otro score y logro di AVP. Lamentablemente

e score aki di AVP no ta ni 'Sostenible' y menos 'Duradero' cual ta dos palabra cu tanto nan ta cana gaba cune tur caminda y e no ta un 'Alternativa' tampoco. Un nobato den politica awor ta kere cu e por bin tuma pueblo haci anto Dimes! Campaña cu cualkier lema y logo separa di e otronan di AVP numa; riba e dia di eleccion pueblo lo dicta sentencia!

Remedée

Un Shampoo comproba riba mercado di Aruba pa evita cu cabey ta cay.



E dianan aki, e compania Mericano "Buty-Wave Products Company, Inc." ta sorprende hopi hende cu un shampoo nobo. Ta trata aki di "Remedée", un shampoo pa cuida di cabey "anti-aging", lo sorprende bo!

Remedée Shampoo ta e unico inovacion nobo den un producto di shampoo cu ta haci mucho mas cu dijs laba cabey. E producto compañero di dje ta "Remedée Hair Treatment".

Estadista y investigacion a muestra cu por lo menos 1/3 parti di tur muher, y homber entre edad di 35 y 65, ta preocupa cu algun tipo di perdida di cabey, y ora bo curpa bira mas bieu, perdida di cabey tin biaha por bay for di un etapa normal pa un "caymento di cabey for di control". Como un ehemplo, semper ta normal pa un persona a verahe perde 50 pa 100 cabey pa dia cu un cantidad igual reemplazando e cabey bieu. Sinembargo si e perdida ta 200 of mas cabey pa dia, y e reemplazo ta 50 pa 100, esay ta excesivo. (Aki no ta referi na causanan medico di caymento di cabey manera cancer, lupus, etc.).

Remedée Shampoo ta e portador pa un grupo di nutritivo cu ta reforsa e cabey y cuero di cabez te na un punto unda e ta stop of retarda caymento di hopi cabey, positivamente, y instantaneamente! Esey ta socede dentro di 30 pa 60 seconde di e prome aplicacion. No 30 dia, of 3 luna, of 6 luna menera otro companianan ta indica pa nan producto.

Homber y muher, 40 aña y mas semper ta cuminsa perde cabey. Dermatologonan no por yuda, como cu no tin dolor asocia cu cabey.

Ademas di esey, Remedée Shampoo lo no descurasha crecimiento nobo. E lo no stop kibramento di cabey cu a worde bleached of tiña, instantaneamente.

Remedée Shampoo lo cambia cabey cu ta muestra bieu pa un cabey hubenil, instantaneamente. Mesun cos pa cabey cu ta bleached, tiña, relaxed, of permanent. E ta excelente pa cabey largo, como cu e ta elimina tangles.

Automaticamente Remedée Shampoo ta pone cabey fini bira cabey diki, instantaneamente. E ta mehora color (natural of aplica) dentro di e mesun tempo.

Un otro beneficio importante ta cu Remedée ta laba hopi rapido di cabey. E beneficianan ta efectivo cu e prome aplicacion. Cu limpieza, por declara cu e cabey y cuero di cabez lo ta super limpi.

Si bo sigui use, e lo duna mas mehoramento, calidad y estructura na e cabey.

No tin ningun instruccion special. Si e custumber ta pa usa un conditioner, e ora Remedée Hair Treatment mester worde usa como cu e ta totalmente compatible cu e shampoo, y ademas e ta garantiza mehoramento na e cabey. Remedée Treatment ta hopi rapido (30 seconde). E cabey por worde poni den e estilo cu bo kier, y hairstylistnan no ta bay perde tempo cu e cliente, como e cabey lo seca rapidamente.

Pa pedido yama Tel: 582-1031 • H.M. CROES & SONS

Lainda Westerhof a critica su coleganan di partido:

"Ami cu Paul no ta di acuerdo cu e politica vulgar di nos partido y nos coleganan"

Pesey e lo distingui su mes for di AVP cu su propio slogan y logo



STA. CRUZ -- -- Parlamentario di AVP, sra. Lainda Westerhof a declara e siman aki cu e no ta di acuerdo cu e politica vulgar cu su coleganan di partido ta hibando den parlamento. E parlamentario ta lamenta cu partidonan politico den parlamento no por haya otro pa asina traha pa Aruba. El'a splica cu su persona ta boga y ta para pa un politica di nivel. E politica sushi, vulgar y di negativismo poco poco ta cabando y e politica di nivel ta hayanda mas acogida. E parlamentario a bisa cu den reunion interno di AVP, nan ta discuti esaki, unda e ta mostra su coleganan ariba e forma di hiba politica vulgar, cual ta mostra nan cu esaki no ta corecto. Segun e parlamentario a bisa cu e por mostra nan ariba nan comportacion, pero cada ken ta keda independiente y ta keda na nan si nan kier cambia si of no. Entodo caso, segun Lainda, cu e hunto cu Paul Croes ta para hunto den mes pensamiento, esta hisa nivel di parlamento. Den cuadro di esaki ta

monstra cu Lainda kier distingui su mes for di e partido. E no kier pe wordo mira mescos cu su otro coleganan, esta di baho calidad. Pesey mes e parlamentario a debuta su propio slogan, su propio imagen, su propio facebook, su propio banderín y su propio t-shirts. Segun Lainda Westerhof e ta dedica su enfoca ariba e parti social y enseñanza. Den partido AVP a core e rumor cu Lainda a wordo promovi door di Mike Eman pa asina e drenta e top di e partido pa asina e por haya un posicion di minister den un eventual caso cu AVP bolbe bek den Gobierno. Tur cos ta monstra cu Arthur Dowers lo no bolbe bek ariba lista, mescos cu te caso di Michel Winklaar y tambe Richard Visser. Cu e declaracion di Lainda aki publicamente, e ta monstra si cu Partido AVP tin polemica interno ariba e estilo di hiba politica, unda abiertamente Lainda ta monstra cu e no ta sostene e partido pa hiba politica den forma vulgar.

Sra. Enid Marugg

Lanzamento di website di Fundacion pa Combati Molester di Sonido

STA. CRUZ -- Sra. Enid Croes-Marugg, Presidente fundador di e Fundacion pa Combati Molester di Sonido despues di 5 aña a pasa e martiu di autoridad na e Presidente nobo, Michael Bareño cu tambe tin varios aña caba den directiva di e Fundacion. Cu hopi interes e Fundacion ta move su mes continuamente pa tur loke ta regarda exceso di zonido y ta promove pa biba den tranquilidad sin e molester aki. Di e manera aki tambe por evita efectonan negativo ariba salud di hende cual por wordo causa pa exceso di zonido. Fundacion ta haya importante pa midi e decibel di e zonido pa por detecta ora e yega un nivel cu por ta dañino pa salud en general. Entre otro e Fundacion ta tene un bon contacto cu Cuerpo di Polis cual instancia constantemente ta ricibi keho di ciudadanonan cu e volumen di zonido ta mucho halto ora tin fiesta/actividad di bisiña, na clubnan nocturno, plaza of cualkier otro localidad. Pa yuda midi ki ora en berdad e zonido ta mucho halto, Fundacion a haci donacion di 4 aparato pa midi e nivel di zonido na Cuerpo di Polis. Tambe Fundacion a tene varios reunion cu ministernan concerni y otro organizacionnan pa discuti e materia aki. Fuera di midimento di zonido, Fundacion lo sigui enfatza e



necesidad di bin cu regulacionnan den cada permiso duna pa autoridad concerni na doñonan di club of organizadonan di fiesta, bar, clubnan etc. E permiso mester contene e maximo decibel y duracion permiti. Ciudadanonan tin derecho di por drumi sin estorbo di zonido exahera, cual por ta dañino pa nan salud. E Presidente nobo sr. Michael Bareño lo sigui guia e desaroyo di e metanan di e Fundacion cual lo por wordo sigui riba e website www.sbgaruba.com. E number di e website ta deriva di e number oficial di e Fundacion cu ta Stichting ter Bestrijding van Geluidsoverlast (SBG).

Fundacion ta di opinion cu ta deber social di cada ciudadano pa tene cuenta cu otro den tur sentido, especialmente ora di organiza actividadnan cu zonido halto cu por causa molester y daño na otro. Te awor tur trabao di Fundacion a conta cu un bon respaldo y acogida cerca diferente sponsor fiho, menciona ariba e website, pero ta spera di por haya mas sponsor pa asina por sigui cumpli cu e trabao importante aki y asina logra pa nos hendenan por goza di nan tranquilidad. Ban uni pa baha volumen, no haci exceso di zonido y larga nos tur ban respeta tranquilidad di otro.

**Sr. Dolfi Richardson di Cuerpo Policial:
Comunidad mester
percura pa nan
seguridad y no depende
di polis so!**



STA. CRUZ – Sr. Dolfi Richardson a comenta cu e plannan pa reforza e seguridad den e area turistico tin opcion pa pone mas unidad canino pues e K9-Unitnan den eventonan publico. Lo enfoca riba e nightlife sigur den e parti turistico. A haci acuerdonan internamente pa mira con ta bay atende cu casonan problematico. Nos tambe tin cu percura pa nos ta safe. Nos comunidad no mester depende solamente di polis sino cu nan tambe mester percura pa nos mesun seguridad. No mester pone bo mes den situacionnan peligroso y laga tur cos den man di polis. Esaki ta conta pa publico como tambe e comerciantenan. Polis por yega semper na bo negoshi y por dun abo tips con pa reforza e parti di

seguridad den bo negoshi. Tin indicacion cu e strafnan no ta suficiente y ta parce cu hendenan no ta sinti e castiga mes. Den casonan, hopi biaha ora un region ta chikito, ta haci dificil pa leyman zwak funciona. Hopi ta esnan cu ta pensa cu ora bo bay sera, bo ta sali mihor pero esaki no ta berdad. E hendenan aki tin cu pasa tambe den programanan di re-socializacion. Un hende no ta cambia asina facil y mester tene cuenta cu hopi aspecto. Hopi biaha hendenan cu cay cera no ta haya trabao despues cual ta haci e circulo vicioso ta cuminsa. Pa es motibo aki mester bay enfoca mas riba e aspecto di re-socializacion cual ta uno positivo pa esun cu a cay cera como tambe nos comunidad, segun sr. Dolfi Richardson.

Departamento di Salud Publico na tur bendedor durante Carnaval:

Waak pa tur bo papelnan ta na ordo

STA. CRUZ -- Pa medio di e comunicado di prensa aki, Departamento di Salud Publico, kier avisa tur persona cu a bin na remarke pa un “ventvergunning”, tur “venter” (esnan cu ta bende cu garoshi riba e rutanan di Carnaval, manera pan cu hotdog, pizza, conserva di pinda, cocada etc.) y alavez tur otro instancianan cu tin permiso pa bende cuminda y/of alcohol, durante paradanan di Carnaval na Noord, San Nicolas y Oranjestad mester tin e siguiente puntonan na ordo:

- Mester cumpli cu regla básico di higiena manera tene cuminda na temperatura, tapa e cuminda bon y laba man pa cu manipulacion di cuminda y bebida. - Tur persona cu ta bende cuminda y/of alcohol riba e ruta mester tin nan certificado di salud (carnet) na ordo y e persona mester tin e carnet cu na momento di control. Mirando cu ta drentando e simannan di parada, Departamento di Salud Publico ta haci un suplica pa percura pa tin tur e puntonan ariba menciona na

ordo. Pa esnan cu no cumpli cu e reglanan di Departamento di Salud Publico, lo bay tin sancion. Pa mas informacion por tuma contacto cu e siguiente serviccionan di Departamento di Salud Publico: - Hygienische Dienst: Telefoon: - 5224270 / 5224273. - Dienst Besmettelijke Ziekten: Foodhandlers: Telefoon - 5224258 / 5224259. Departamento di Salud Publico ta desea e pueblo carnavalesco un temporada di Carnaval dushi y saludabel.

Sra. Yvonne Webb-Kock:

Proyecto Corte Aruba den bon direccion



STA. CRUZ – Segun sra. Yvonne Webb-Kock a comenta cu e proyecto di edificio di Corte ta bayendo den bon direccion. E contratista a entrega e construccion dia 17 di December ultimo pero ta repasando tur cos pa mira si tur cos ta bon. E contratista tin te cu mitar di Mei pa caba tur trabao. Tin mas proyecto na caminda manera e.o. e plein di Corte cual ya Economische Zaken a duna aprobacion pa esaki. FDA mester duna aprobacion ainda ya por bay destaho cune. Loke ta regarda e interior di e edificio, esaki mester pasa FDA ainda mescos cu ta e proyecto di e camaranan. Esun aki lo



keda cla fin di Januari ya e por cuminsa cana e caminda necesario pa haya aprobacion pa e proyecto aki tambe. Si no bin contratempo na Juni, Corte lo por

muda pero e fecha aki ta tentativo ainda. Tur cos a bay segun a acorda y ta aprobacionnan falta pa por bay destaho cu e 3 proyectonan aki segun sra. Yvonne Webb-Kock.

**PUEBLO A HAÑA SU
PEN BEK**

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

MIENTRAS MIKE EMAN TA INAUGURA OFICINA DI CENSO E PREGUNTA TA

MIKE EMAN NO A CAMBIA SU ADRES NA CENSO AINDA**Mike Eman a habri oficina di Censo**

di leynan di bo mesun pais?

Aruba ta un pais civiliza di hendenan orguyoso di su logronan. Nos prestigioso pais no merece un prome minister cu ta burla di leynan, nos pais merece un prome minister cu ta atene su mes na ley y reglanan. Si Mike Eman publicamente ta viola ley di Censo, ken sa cuanto ley mas e persona aki ta viola diariamente. Abo kier un persona asina pa Bo prome minister?

STA. CRUZ -- Ministro Presidente Mike Eman recientemente a inaugura un oficina nobo di Censo. Un oficina cu ta encarga cu e datos di henter nos poblacion.

Segun e ley cu ta dirigi trabaonan di Censo tur hende tin e obligacion pa registra nan adres corecto na Censo.

E deber aki ta conta pa TUR hende, sin distincion di raza, color of preferencia politico. Pero na Aruba, parce cu ley no ta conta pa Mike Eman. Pasobra e si por trapa y viola ley, y 'get away' cune. Parce cu Mike Eman si por burla di nos sistema hudicial, y ningun kier haci algo. Pasobra Mike Eman ta

biba den un penthouse na Juancho Irausquin Boulevard, pero na Censo e ta registra na Jacob Catstraat, na cas di su defunto Mama. Debi na esaki Mike Eman no por a participa tampoco na e Censo 2010 cu e a obliga tur ciudadano pa somete nan mes na dje.

E pregunta ta si na momento cu Mike Eman a bay inaugura e oficina nobo di Censo, el'a cambia su adres tambe! Ta ki ehempel nos mandatario maximo ta duna su pueblo? Ta ki ehempel bo por duna ora bo ta burla asina

Yuda Kiana Tores bay Hulanda

Kiana Tores a nace cu problema di man. Na momento cu el'a nace, a rank'e na su man, causando asina cu su man no ta funciona bon. AZV ta mand'e Hulanda.

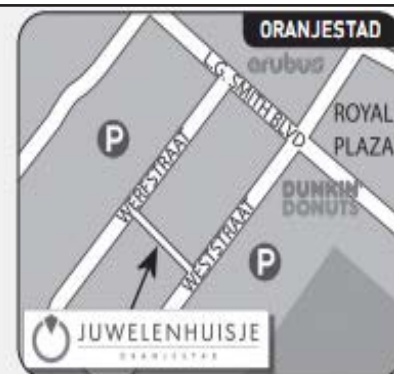
E famia mester un contribucion chikito. Yama 564-0071 pa duna bo contribucion. Bo contribucion lo wordo aprecia pa salud di Kiana Tores.

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

**MESTER DI PLACA?
EMPEÑA Y CUMpra ORO****PASA Y COMPROBA PA BO MES!****JUWELENHUISJE**

ORARIO 10AM - 6PM DIALUNA TE DIABIerna



A cuminsa cu inscripcion pa Eleccionnan di Reina di Aruba su Carnaval 2013

STA. CRUZ -- Carnaval 59 ta un Carnaval cu hopi sorpresa y sigur Eleccionnan di Reina ta un di nan. Manera tur aña Inscripcion pa eleccion di Reina a habri dia 11 di November na apertura di e temporada di Carnaval y ta cera e diasabra prome cu cada eleccion. Inscripcion pa eleccion di Reina Infantil y Hubenil 2013 ta sera awe diasabra 19 di Januari 2013. Ta awor aki tin un total di 3 candidata pa Reina Infantil y 5 candidata pa Reina Hubenil inscribi. Comision Reina Infantil y Reina Hubenil conhuntamente cu SAC kier encurasha tur mucha y hoben cu tin hopi gana pa participa na eleccion di Reina Infantil of Hubenil di Aruba su Carnaval 2013 pa bin oficina di SAC y aki boso por haya tur informacion pa asina boso por inscribi pa tambe participa na nos eleccion di Reina e aña aki. Pa loke ta Reina Infantil e aña aki ta di 38 corona y pa Reina Hubenil e aña aki ta di 50 corona. E meta di Comision Reina Infantil y Reina Hubenil ta pa yega na 5 candidata Infantil y 8 candidata Hubenil e aña aki. Mayornan si bo tin un princesita na cas cu kier participa of un hoben cu tin hopi gana, nos ta wardabo na oficina di SAC pa tur informacion pa cu nos eleccionnan di Reina. Tur candidata pa Eleccion di Reina Infantil y Hubenil ta tira Lot awe diasabra 19 di Januari pa 3:00 pm na Cellar 23. Pa loke tat rata eleccion di Reina Grandi y Sra. Carnaval, esaki ta cera otro siman diasabra dia 26 di Januari 2013. Te awor aki nos tin 3 candidata



inscribi pa Reina Grandi y 2 candidata inscribi pa Sra. Carnaval. Pa Carnaval 59 Comision Reina Grandi y Sra. Carnaval conhuntamente cu SAC ta desea di por tin 5 candidata pa Reina Grandi y 5 candidata pa Sra. Carnaval. Pa es motibo aki Comision Reina Grandi y Sra. Carnaval y SAC ta invita tur persona cu ta interesa pa participa sea pa Reina Grandi

of Sra. Carnaval pa pasa oficina di SAC pa ricibi tur informacion. Pa secuencia pa Reina Grandi y Sra. Carnaval ta tira lot Diasabra 26 di Januari 2013 pa 3:00 PM na Cellar 23. Comision Reina Infantil, Hubenil, Grandi y Sra. Carnaval conhuntamente cu SAC kier a gradici ARUBA TRADING Y AVON como sponsor principal di nos eleccionnan di Reina 2013.

CAISO & SOCA MONARCH 2013



V-Car no a duna preferencia ariba cruzada den centro di ciudad



STA. CRUZ -- Diabierna alrededor di 12'or un boksmento a tuma lugar ariba e cruzada Emmastraat Koningstraat. Un dama chauffeur di Hyundai Accent V-car a sali ariba un SUV. Polis di trafico a presenta y atende e caso aki. Segun e dama chauffeur cu no ta biba na Aruba, a kere cu "diente nan" pinta ariba caminda ta dun'e preferencia. Na prome instante a pidi pa Ambulance, pero mas laat a cancela esaki. Daño material tabata considerabel.

Sr. Gino Goeloe di Wit Gele Kruis

Hendenan mester duna di nan banda y haci mas esfuerzo pa biba saludabel



STA. CRUZ -- Sr. Gino Goeloe a comenta cu nos salud ta importante. E cifranan di Aruba no ta muestra positivo ya cu malezanan cronico ta muestra di a aumenta. Malezanan manera cancer tambe ta aumentando y esaki

ta un aspecto cu mester bay pone mas atencion na dje. Wit Gele Kruis tey tambe pa yuda e ciudadano pa mehora su salud y biba saludabel. Tur instancia concerni ta haci nan maximo esfuerzo pa concientiza pero den 2013 e hendenan tambe mester duna di nan banda y haci mas esfuerzo pa bay biba saludabel. Mester move sikiera 30 minuut pa dia y come saludabel ta opcionnan cu nos mester bay tuma na

serio y cuida nos curpa. E cifranan ta muestra cu e situacion na Aruba mester wordo tuma na serio. Actualmente tin un promedio di dos caso pa siman di atakenan cerebral, dos caso pa siman di hendenan cu ta wordo diagnostica cu cancer di pecho. Esakinan ta estadisticanan cu ta entristece Wit Gele Kruis y ta muestra cu hendenan mester bay inverti mas den nan salud. Por duna informacion y

concientiza hende, pero e cambio ta cuminsa cerca e persona mes. Lo bay enfoca mas ainda riba concientizacion di nos comunidad y lo bin cu mas programa educacional na tv y lo bin cu proyectonan pa enfoca riba prevencion y cuido di presion halto. Tambe lo enfoca hopi riba e cuido di curazon cu tambe ta score halto riba e lista di malestarnan cronico na Aruba. 'E rikeza y regalo di mas grandi ta un bida

mas saludabel', segun locual sr. Goeloe por a lesa den un revista. Esaki ta referi na e importancia di nos salud y cosnan cu nos tur ta take for granted. Mester enfoca mas riba kico ta importante pa nos mes y nos famia. Mester educa e comunidad mas riba e importancia di biba saludabel pues menos fastfood y mas fruta cu berdura, segun sr. Gino Goeloe di Wit Gele Kruis.

Ing. Jossy Figaroa di DOW:

Retraso riba Green Corridor door di problemanan legal cu yegamento laat pa e destaho

STA. CRUZ -- E proyecto di Green Corridor ta on hold awor aki ya cu un grupo cu no a ser permiti pa entrega nan oferta na ora y nan a keda afor. E oferta ta cera den envelop y warda na notaris. El a cana su caminda legal pasobra e tin su motibonan pkico el'a yega laat. Poco dia pasa huez a dicta sentencia y segun huez mester evalua y tuma e oferta di e grupo Vercas. E dos gruponan pa e proyecto di Green Corridor ta Odinsa y Vercas. Ing Jossy Figaroa director

di DOW a splica cu nan ta basta tempo caba cu e proyecto di Green Corridor y sector priva hunto cu gobierno ta bay ehecuta e proyecto estilo PPP. Nan a selecta tres grupo cu tabata interesa. Na final a yega na un dialogo cu e gruponan pa mira con e proyecto ta bay wordo ehecuta. A yega momento pa un Bid y esaki mester a wordo entrega. Algun dia prome cu e Bid, a haci peticion pa kita un trabao for di nan y asina entrega e trabao completo. E grupo

Odinsa tabata na ora pero Vercas no. E grupo Vercas a yega laat y a keda afor. Vercas a bay corte. Nan a perde den prome instancia. Segun ing Jossy Figaroa e grupo di Vercas a apela y asina corte superior a dicidi cu mester evalua. Huez a splica cu desde diabierna mester a haci cambio riba e plan cu tabata tin den e proyecto y ya caba dialuna mester a entrega tur cos cambia den e oferta. Tur esaki a ser splica na tres huez y dicen nan a yega laat. Huez ta haya



cu no ta razonabel pa descualifica Vercas. Minister lo manda un carta pa e dos gruponan pa notificanan riba sentencia y lo evalua e proyecto un biaha mas. E compania cu gana e oferta lo bay banco pa asina cuminsa busca e manera pa

logra obtene e placa. Henter e problema cu casonan den corte a trece retraso pa e Green Corridor. Tin dos luna benta afor. Ora cu e situacion a presenta a warda e oferta den kluis. Compania Vercas su oferta ta den kluis.

Bidding pa di dos tram dia 23 di Januari

Sr. Jossy Figaroa director di DOW, a splica cu riba 23 di Januari lo tin un bidding nobo pa dos streetcar mas. E dos streetcars aki ta ademas di esun cu a yega Aruba caba y otro cu ta cerca di bin. Tabata tin un destaho caba pero e companianan cu a bin cu oferta no a cumpli cu tur rekisito y nan a wordo hala atras y a dicidi pa bin cu un nobo, cu mester a tuma lugar dia 16 di Januari pero un di e companianan Europeo interesa a pidi un plazo un tiki mas largo pa keda cla y e fecha a ser cori pa un siman mas y no mas cu esey. E streetcarnan aki ta diferente na esun di dos piso cu lo yega Aruba posiblemente entre mey mey y fin di

Februari venidero, y lo tuma mas of menos dos luna pa nan wordo traha. Tin motibo pa cual e tram cu ta na Aruba no ta coriendo manera a palabra. Uno ta pasobra e ley no a pasa den Parlamento ainda pa e streetcar por core den nos trafico, y e otro ta cu mester warda waak na cual compania lo otorga e sistema di seguridad pa tram y trafico motor normal core pareu, sin cu un stroba otro of causa cualkier problema. Gobierno no a tuma decision di Caya Betico Croes lo permanece habri anochi. Esaki ta bay ta den man di un team cu ta bay percura pa mantenimiento, higiene y seguridad di Caya Betico Croes.

Waka Waka Jammin' Special

3 COURSE CARNIVAL SPECIAL

Appetizer

Fried Funchi w/ mozzarella cheese topping

Main Course

Machi Betti's Arroz con Pollo (Best Seller)

Dessert

Peacock Palette

FREE glass of wine or Balashi Beer

Only \$25

Waka Waka
ADVENTURE CAFE & CANTINA

For more information call 582 5600 - Schotlandstraat 61

COZY AMBIENCE

ADVENTUROUS FOOD

COOL DRINKS

* Machi Betti's Arroz con Pollo



*This offer is valid only during Carnival Season. Reservation Required.

Sra. Martine Vis di Cuerpo Policial Rotterdam:

Hunto por traha pa mehora calidad di e cuerponan



STA. CRUZ—Sra. Martine Vis ta hefe encarga cu e maneho di Cuerpo Policial di Rotterdam y ta na Aruba pa comparti su conocimiento cu e Cuerpo Arubano pa asina traha mas eficiente. Cuerpo di Polis di Rotterdam ta ruman di Cuerpo Policial di Aruba y ta importante pa intercambia e conocimiento di ambos. Aruba tin un bon cuerpo y riba diferente nivel di trabao e intercambio aki lo enrikece ambos cuerpo. Den futuro lo tin posibilidad pa e polisnan di Aruba core stage na Hulanda y vice versa ya cu ambos cuerpo por siña hopi di otro. Awor cada chef lo ta responsabel pa su departamento envez cu manera den pasado tur cos ta cay bao di e

korpschef. E sistema nobo aki a cay den bon tera cerca e chefnan di e departamentonan. A lo largo e responsabilidad ta un aspecto colectivo ya cu hunto ta soluciona tur problema y mester tin union. Hunto por traha pa mehora e calidad di e cuerponan. Sra. Vis ta contento y satisfecho cu e training a bay bon y ta sigur cu den e proximo lunanan lo tin hopi cos cu e polisnan a siña y cu nan lo por implementa. Turismo ta un aspecto importante pa Aruba y ora papia di seguridad ta papia di seguridad di e ciudadanonan pero tambe di e turistanan. Awor a haya training den e tecnicanan policial mas moderno y recien. Sigur Aruba lo haci bon uso di nan, segun sra. Martine Vis.



Awe Interes di Pueblo tin como invitado:

Prome tanda: Francis Jacobs kende lo elabora riba nos turismo, cultura y nos hubentud. Un gran futuro su dilanti!

Segundo tanda: Rudy Lampe cu lo elabora riba politica, su future como politico y pakico mester legaliza Cannibis medicinal (marihuana medicinal). Pakico Andin Bikker no kier bay den lama cu Rudy Lampe? Ningun hende sa!

SINTONIZA

11:00 AM - 1:00 PM

NA

Top95
95.1 FM

Interes di

PUEBLO

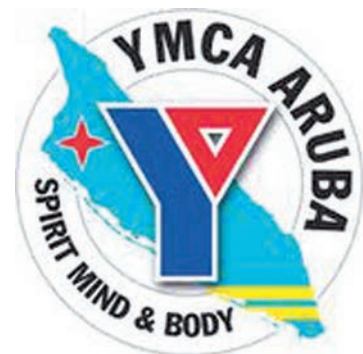


Sra. Anky Vrolijk di YMCA:

YMCA cu plannan grandi pa e aña aki

STA. CRUZ -- Sra. Anky Vrolijk di YMCA a comenta cu e aña aki lo tin varios reto pa YMCA cual lo enfoca mas riba atencion pa e grupo di mucha y hende grandi. YMCA tabata hopi druk aña pasa cu diferente proyecto. Reaccion di publico tabata bon pa locual ta trata e proyectonan. Un di e proyectonan exitoso tabata e Tele-Thon. YMCA ta enfoca mas riba nos muchanan y ancianonan. YMCA tin otro proyectonan manera Trai Merdia na Dakota y San Nicolas cual prijs ta uno

hopi social na unda cu por laga e muchanan. Pa locual ta trata 60+, YMCA ta traha conhuntamente cu Kibrahacha. E aña aki lo enfoca mas riba e dos gruponan aki pero tambe riba e famia completo. Lo purba na bin cu mas actividad den siman riba e tereno deportivo pa asina pusha e hobennan pa bira lider den comunidad como tambe pa ta sanamente activo. Hopi ta e plannan caminda cu kier bin cu entretenimento modern pa tur hoben. Actualmente e prioridad ta pa mehora YMCA San



Nicolas y Dakota y e calidad di Trai Merdia. YMCA lo cobra pa parkeo durante temporada di carnaval cual cuponan ta limita. E prijs pa esaki ta solamente 20 florin pero pa esaki mester haci reservacion y lo tin hende ta cuida bo auto constant. Cuponan

**Oportunidad pa Trabao!!
Trabao awor!!**

Ta busca un dama atractivo pa traha na un cafe-bar. Balente y cu hopi smaak di traha

Pa info Call: 744-5348

PARTIDO MEP NO TA BAY FIESTA YEGADA DI BOTO "ECOLUTION" Y WUBBO OCKELS WUBBO OCKELS TA YEGA Y AINDA NOS PUEBLO NO SA CUANTO E AVENTURA AKI TA COSTA!

STA. CRUZ -- Partido MEP a ricibi invitacion di Prome Minister pa asisti na e celebracion pa motibo di yegada di e boto di Wubbo Ockels, Ecolution, diadomingo 20 di Januari. Riba e mesun dia lider di MEP a dirigi un carta na Minister Presidente pa inform'e cu partido MEP lo no ta presente na e celebracion aki. Lider di MEP a splica den e carta cu pa basta tempo caba partido MEP a purba di haya informacion tocante e palabracionnan haci cu Wubbo Ockels, y especialmente cuanto esaki ta bay costa nos pais. Parlamentario Xiomara Ruiz-Maduro a haci pregunta por escrito na Gobierno. Despues durante tratamento di e presupuesto supletorio e peticion aki a bolbe wordo haci, tanto por escrito como

verbalmente durante reunion. Siman pasa den e debate tocante e Dialogo Social tambe e mesun pregunta a wordo ripiti, pero Gobierno a scoge pa ignora tur e preguntanan ey. E motibo pakico gobierno di Mike Eman ta scoge pa actua di forma asina intransparente y misterioso, no ta conosi, pero e actuacion aki ta trece mas desconfianza y polarizacion si den nos pueblo. Talvez ta integrantenan di partido AVP so tin e informacion aki, pero ta di condena cu nan no kier comparti e informacion aki. Lider di MEP a manda copia di su carta tambe pa Gobernador di Aruba, pa minister di Asuntonan di Reino, sr. Plasterk cu ta na Aruba y pa representante di Hulanda na Aruba, sr. van der Wulp. Esaki pa evita cualquier mal comprendemento

tocante e motibonan di e ausencia di partido MEP na e celebracion aki. "Nos no por asisti na un celebracion sin

cu nos sa exactamente kico nos ta celebrando y mas importante, sin sa cuanto e celebracion y locual ta wordo celebra

ta costa e pueblo di Aruba", segun lider di MEP, mr. Evelyn Wever-Croes.



Aan de Minister President van Aruba
Mr. Mike Eman

Aruba, 18 januari 2013

Onderwerp: uitnodiging voor de officiële aankomst van dhr. Wubbo Ockels en "Ecolution"

Geachte heer Eman,

Uw uitnodiging om de aankomst van dhr. Wubbo Ockels en de boot "Ecolution" te vieren op zondag 20 januari 2013 heeft de MEP-fractie vandaag ontvangen. Middels dit schrijven bericht ik u dat de MEP-fractie niet aanwezig zal zijn bij deze viering.

Onze fractie probeert al maanden, vergeefs, om van de regering van Aruba, de nodige informatie te ontvangen omtrent de met dhr. Ockels gemaakte afspraken, zoals hetgeen dhr. Ockels concreet zou moeten gaan doen voor Aruba, en met name hoeveel dit het volk zal gaan kosten.

U en uw regering hebben ondanks verschillende pogingen onzerzijds hieraan geen gevolg gegeven. U kunt zich dan ook voorstellen dat het voor de MEP-fractie dan niet mogelijk is om dit feit met u te vieren, zolang wij niet weten wat er precies wordt gevierd, en nog belangrijker, hoeveel deze viering en het feit dat gevierd wordt, ons volk zal gaan kosten.

De MEP-fractie betreurt dit gebrek aan transparantie van de zijde van de Regering van Aruba, en rekent er op dat met het arriveren van de "Ecolution" ook de nodige transparantie in deze gegeven kan worden.

In het vertrouwen nu wel spoedig van u te vernemen, verblijf ik,
Hoogachtend,


Evelyn Wever-Croes
Leider van de MEP-partij

c.c. Gouverneur van Aruba
Minister van Koninkrijksrelaties dhr. Plasterk
Vertegenwoordiging van Nederland, dhr. Van der Wulp en mw. Lieuw
Voorzitter van de Staten van Aruba



Sta. Cruz 74-D T-585.6917 KvK. 31365.0 fraccionmep@gmail.com www.mep.aw

Servicio di Impuesto: SIAD

Awe diasabra tambe por haci pago di impuesto di vehiculo di motor

STA. CRUZ -- Departamento di Impuesto ta recorda su clientenan cu diasabra tambe por haci pago di impuesto di vehiculo di motor 2013. Alavez ta posibel pa haci pago di otro tipo di impuesto. E orario di caha lo ta

non-stop for di 8:00am te cu 2:00pm. Despues di haci pago e cliente por pasa busca su plachinan di number mesora durante e orario menciona. Mester remarca cu e servicio extra aki no ta conta pa esnan cu ta desea di

paga na e Oficinanan di gobierno den districto ya cu e oficinanan aki no ta habri diasabra. Departamento di Impuesto ta spera di por yuda mas tanto cliente posibel den e dianan venidero.

MADURO HEAVY EQUIPMENT N.V.

Santo pa Basha, Santo pa Pleister,
Crushed Sand, Piedra, Tera pa

Mata, Graniet. Tambe nos ta Rosa
Tereno, Coba Pos y Fundeshi.

ROOI BOSAL 49

TEL.: 585-1708
FAX.: 585-6299



Cu presentacion di 11 banda den Joe Laveist

SECUENCIA DI AWENOCHI PA ARUBA CAISO & SOCA MONARCH TA CONOCI



STA. CRUZ -- Despues di dos anochi di pre final diabierna atardi na Costa Riba Restaurant e bandanan cu a clasifica a tira lot pa asina por tin e secuencia di e anochi final. Por ta lo habri pa 5'or di atardi y pa 6'or di atardi lo cuminsa cu un Happy Hour cu musica. Pa exactamente 8'or di anochi e prome banda ta riba e escenario. E bandanan cu a clasifica cu nan secuencia corecto ta como lo siguiente:

1. Upgrade Music 2. D'licious 3. Le Groove 4. Dushi Band 5. DURO 6. Zeta Band 7. OREO 8. NBO 9. XC Lanz Band 10. The Failures 11. This & That. E kaarchinan pa e evento ta obtenibel na Plaza Bookshop, Clifix, CD & More, Superfood, Wema, Valero Boulevard, Valero Essoville, Gallo Rojo, MY USA, Fun Miles y Dragon CD & Electronics. Ta recomenda tur hende pa cumpra nan ticket adelanta. E anochi di pre final lo tin un costo di 15 florin y e anochi final e lo ta 35 florin. Manera ta conoci e festival di ta wordo dedica na Young Quicksilver. Quicksilver ta un baluarte pa loka ta e multiple titulonnan di Calypso cu el'a yega di gana den pasado. Quicksilver sigur a dedica hopi di su tempo na engradece e Calypso y Roadmarch Contest cu awendia ta hiba e nomber di Aruba Caiso & Soca Monarch. Un danki na Romar Trading, Setar NV, Blackberry, Government of Aruba, Palm Beach Plaza Mall, Valero Retail, Hertz Lease, K&G, Fun Miles, Aruba Bank.



Sr. Marc van Erve, Procurador General Interino:

STA. CRUZ -- Procurador General Interino Marc van Erve a comenta con el'a yega Aruba. Su nombracion ta pa un año cual ta en conexion cu su funcion den Eurojust cu ta un nombracion di 4 año. No por cancel'e zomaar. Pa por a yega Aruba sin cu esaki ta stroba den otro compromisonan, el'a acepta e funcion pa un año. Sr. Van Erve a splica cu ta posibel pero mester realiza si cu Eurojust ta trata di e relacion entre e paisnan y riba un nivel internacional. Un conseho cu el'a haya di e College di PG ta pa e realiza cu esaki ta un funcion pisa y cu hopi biaha



ni con duro bo traha, nunca e ta bon. Si bo haci di menos, morto ta cay y si bo haci dimas, ministernan ta cay. Un anecdota cu ta refleha e esencia di e trabao y tur e situacionnan cu un Procurador General por haya su mes aden. E secreto ta pa busca e balance, segun sr. Marc van Erve.

Ta bay cera un parti di J.E. Irausquin Boulevard pa 4 siman

STA. CRUZ -- Departamento di Obra Publico ta trece na conocimiento di pueblo cu diamars 22 di Januari 2013 ta cuminsa cu construccion di un diuker na altura di Oceania Resort den J.E. Irausquin Boulevard. Un diuker ta un dreñahe di awa bao di caminda. E proyecto di diuker aki ta pa saca e awa cu ta causa molester den e area di Pos Abao mas rapido. Pa por

realiza e proyecto aki lo bay cera e caminda J. E. Irausquin Blvd na altura di Oceania Resort. E trabao lo tin un duracion di 20 dia di trabao. Lo cera e pida caminda menciona pa tur trafico. Lo indica e cambio di trafico pa medio di borchis y hekki di trafico. DOW ta pidi comprension y disculpa pa cualkier inconveniencia cu e trabounan por ocasiona.

TA HUUR

Apartamento, 2 kamar, 1 baño, cushina, sala, comedor. Full muebla, airco!

Afl. 100.00 pa dia inclui awa y coriente. Available pa December, Januari y Februari. Situa na Noord, banda di Texaco Sasaki, 2 minuut di beach y hotelnan grandi.

Tel: 567-9696

Joe Sin Dak

Joe Laveist Sport Park na caminda pa muestra un facelift completamente nobo!

Saturday, 06 August 2011 22:39

Minister Mike de Meza:

"Den un año Aruba ta conta cu un Joe Laveist Sport Park renoba y caminda por practica tur clase di deporte"



Ministro de Meza a bisa cu ta lamentable con gobierno anterior, cu a goberna den dos periodo sigui, pa ocho anja largo, no a hinca ni un florin den Joe Laveist Sport Park, unda hopi atleta a pone number di Aruba internacionalmente na haltu, pero pa anjanan largo a trata nan asina malo. Ela agrega cu despues cu a keda cla cu e luznan a pregunta a bin con ta bay haci pa sigui, si e renovacion ta tuma lugar "pida pida, of den un shot". A dicidi pa hacie den un solo proyecto y awor nan ta bezig cu un project Dossier, mientras tanto ya e tribunanan a keda cla, y nan ta bay pone dak riba dje.

Rene Herde kier sa ki cara di MEP mester kere!

Wednesday, 16 January 2013 19:25

Wowo Politico

TA HUUR

Ta huur un cas 4 kamar y 2 baño. Cas tin un espacio grandi pa esnan cu ta interesa den haci un negoshi entre otro Beauty Salon, oficina, tienda etc. E cas ta situa cerca di caminda grandi: Caya Betico Croes den area di Casa Vieja Restaurant na Cumana. Por Contact: 592-6895 of 585-5926

CAISO & SOCA MONARCH 2013



DRULA E MILAGER DI BELLEZA ALEMAN



E famoso CREMA DRULA atrobe arriba mercado di Aruba obtenible den tur bon negoshi na Aruba

Pa pedido yama 582-1031

NEW



You Know When It's Real.

NEW PREMIUM TOPPINGS
Crinkle-cut pickles, sweet red onions, and thick hand-sliced tomato

TRIPLE
JUICIER, THICKER BEEF
100% North American beef, hot off the grill

SINGLE
BUTTERED, TOASTED BUN
Soft, warm and topped with real butter



Dave's
HOT 'N JUICY CHEESEBURGERS

How do you top a classic?
Take a bite.

EPB-Pariba cu campaña di Amor y Paz

STA. CRUZ -- Durante cuater dia, henter scol di EPB-Pariba por a disfruta di un carrousel di Amor y Paz. Pa cu esaki diferente orador a duna charla cu e topiconan: 'E rol di un hoben den comunidad', 'Presion di grupo', 'Auto-estima', 'Con pa anda cu conflicto', E importancia di un bon relacion cu polis' y 'Balornan spiritual'. Pa termina e dia cu un actividad creativo,

expresivo y alavez relajante, e alumnonan por a escoge entre un les di introduccion na Yoga of Capoeira. Tambe durante preparacion pa e carrousel tur alumno hunto cu nan mentor a skirbi un mensahe di inspiracion pa otro den cuadro di Amor y Paz. E frase di inspiracion a wordo usa den 'Fortune Cookies' cu a wordo traha cu danki na EPB-

Pariba su propio Unit Service. E Fortune Cookies a wordo parti pa cada alumno na final di e dia di carrousel. Cu e campana aki EPB-Pariba kier siña su alumnonan tocante balor y amor pa nan mes, mentalmente y spiritualmente, pa asina por tin mas balor y amor pa otro y asina anda mas consciente cu nan rol den comunidad. Na manera aki nos por logra

Paz. E campaña Amor y Paz tabata bao guia di e dos trahadornan social di EPB - Pariba su Team di Guia, esta sra. Adriana Contreras y sra. Luriane Maduro. Un danki inmenso ta bay pa tur e oradornan cu a duna cu entusiasmo, nan tempo y energia pa inspira nos alumnonan: sra. Belquis Monreau, Pater Jacob, Davey Leer y Sharlenne Bontekoe pa Korps Politie

Aruba, Monet, Milie y Gil pa Departamento di Asuntonan Social, Juf. Roosje y Mr. Alexander, Shurman Melliard y un voluntario pa Telefon pa Hubentud, sra. Sharleen Pieternella-Tromp, sra. Leontine Merkies, Kirty Darjanani y Anouska van der Kuip pa nan bunita les di yoga y sr. Marlon Mathew di Abada Capoeira.



SUCESO AWE24.COM

Chauffeur di pick-up ta core duro y a bay dal riba auto staciona na Pitastraat



STA. CRUZ -- Diabierna atardi un Chauffeur coriendo duro cu e auto den Pitastraat na dado momento "e clutch lo a pega" y a perde e control y a bay dal riba un auto staciona causando basta daño na e otro auto. Afortunadamente ningun hende a resulta herida.

Conocido di polis D.K. despues di a ser captura cu auto horta a presenta dilanti di huez comisario



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a presenta dilanti di huez-comisario e conocido sospechoso David Koolman esaki relaciona cu hortamento di auto cual polis a logra gare cu un auto procedente di ladronicia. Despues di a revisa e documentonan di e investigacion huezcomisario a prolonga su detencion.

Na Boegoeroei cas intencionalmente cendi na candela 3 biaha den menos di 18 ora



STA. CRUZ -- Diabierna madruga a dreña informe di cu tin un cas na candela na Boegoeroei, mesora a dirigi tanto polis como bombero na e sitio. Na yegada di e patruya abin constata cu aki ta trata di e mesun cas cu na 2 ocasion a ser cendi na candela pero e biaha aki si e garashi tabata na candela y a kima full e garashi cu e auto den dje. Na yegada di bombero a logra domina e candela, na cierto momento a kere cu lo tin hende den e cas pero despues di a revisa full e cas esaki no tabata e caso. Pa mainta e oficialnan di polis investigadornan tecnico lo presenta pa asina investiga e caso aki.

SUCESO AWE24.COM

Huez comisario a prolonga detencion di sospechoso di asesinato di Nicaurus Toledo



STA. CRUZ -- Despues di a ser deteni diahuebs mainta pa oficialnan di justicia esaki relaciona cu asesinato di Nicaurus Toledo riba 18 di December aña pasa, diabierna mainta e sospechoso a presenta dilanti di huez comisario despues di a revisa e documentacion di e investigacion na final a dicidi pa duna orden di prolongacion

di su detencion.

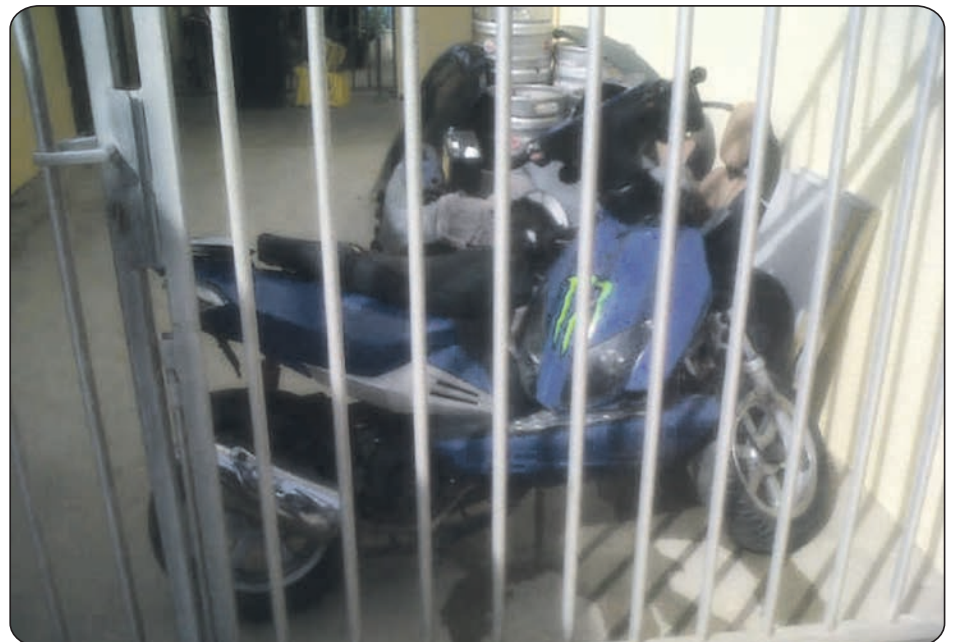
Grupo di persona cera pa traficacion di droga y labamento di placa a aparece dilanti huez



STA. CRUZ -- Diabierna mainta a aparece dilanti di huez G.G. y L. y M.H. y J.G. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroan, a intencionalmente importa cocaine y marihuana den e periodo di prome di

Maart 2012 te 27 di maart 2012. G.G. y L. y J.G. y K.F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroan, a intencionalmente exporta cocaine den e periodo di prome di april 2012 te 10 di April 2012. G.G. y L. y O.H. y M.H. y F. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroan, a intencionalmente exporta cocaine den e periodo di 26 di April 2012 te 2 di Mei 2012. G.G. y L. y M.H. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroan, a intencionalmente exporta cocaine den e periodo di 10 di mei 2012 te 18 di mei 2012. G.G. y L. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otroan, a intencionalmente prepara y/of a promove e importacion di cocaina y hennep den e periodo di 28 di Maart 2012 te 10 di juni 2012. G.G. y L. y M.H. y J.G. ta wordo acusa di den e periodo di prome di maart 2012 te 10 di juni 2012, a forma parti di un organizacion criminal cu tabata dedica na e importacion y/of exportacion y/of preparacion y/of entrega y/of venta y/of transporte y/of posesion di cocaine y hennep. Nan participacion tabata encera (entre otro) cu nan a organiza e exportacion di droga di Aruba pa Hulanda via pakinan di post, a regla na Aruba, Venezuela y Colombia e transporte y/of entrega di e droga na Aruba, a hiba e contactonan telefonico pa trece y/of entrega y/of transporta e droga pa Aruba, a organiza e transporte di droga den boto desde Venezuela y/of Colombia, a haci y/of ricibi pagonan cu tin di haber cu e importacion y/of exportacion y/of venta y/of entrega y/of transporte di droga. G.G. y L. y O.H. y M.H. y J.G. y F. y K.F. ta wordo acusa di labamento di placa den e periodo di prome di maart 2012 te dia di awe. O.H. ta wordo acusa di posesion di cocaine y hennep riba 10 di Juni 2012.

Na Mabon polis a detene 2 hoben como sospechoso di ladronicia di un scooter



Diabierna mainta polis a bay na un cas na Mabon unda lo tin 2 hoben cu un scooter horta, na yegada di e patruya na e cas nan a bin haya e scooter y a detene e sospechosonan e rumannan I. Nos lo sigui informa.

Maduro dice que evalúan escenarios, pero Chávez sigue al mando

Presidente "está muy tranquilo y consciente" en el postoperatorio



CARACAS -- El vicepresidente, Nicolás Maduro, sostuvo que el Gobierno evalúa y reevalúa escenarios,

pero subrayó que hoy Hugo Chávez es Presidente y seguirá siéndolo. "Hoy por hoy si tú me dices aquí, yo sentado

en esta silla, las circunstancias en las que estamos es que el presidente Chávez es presidente de Venezuela, ha

empezado el periodo 2013-2019 y seguirá siendo presidente de nuestro país", declaró en una entrevista exclusiva para la agencia Efe. Maduro defendió, además, que el Gobierno informe sobre la salud de Chávez combinando la lucha de las ideas y la defensa política del mandatario y su familia. "Hemos adoptado lo que

consideramos una opción correcta, dar partes que combinan la lucha de ideas, la defensa política y humana del presidente Chávez y su familia y la información médica", dijo. También afirmó que el Jefe de Estado "está muy tranquilo y consciente" de todas las fases del postoperatorio que atraviesa tras la operación del pasado 11 de diciembre, y en este momento el tratamiento se concentra en superar "los estragos" de la insuficiencia respiratoria. "En términos generales lo veo muy tranquilo, muy sereno, muy consciente de todas las fases por las que ha pasado en el postoperatorio", indicó el vicepresidente, Nicolás Maduro, que también aseguró que "toda la fase de infecciones ha sido controlada". Aseguró que las relaciones con el Gobierno español de Mariano Rajoy son "buenas" y señaló que la garantía energética de España está en el país sudamericano.



PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualquier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500

Hospital exclusivo en Cuba, lugar ideal para Chávez

El Centro de Investigaciones Médico Quirúrgicas, donde el presidente venezolano se repondría de una cuarta operación por cáncer, ofrece vigilancia estricta y privacidad

PRIVACIDAD Ubicado en al oeste de la capital, el Centro de Investigaciones Médico Quirúrgicas, es considerado la joya de la corona del sistema de salud público cubano. **PRIVACIDAD** Mandatarios viajan a Cuba por salud de Chávez. Presidentes latinoamericanos y residentes venezolanos se manifestaron en favor del presidente electo, quien debería tomar posesión por cuarta vez este jueves. Es un edificio cuadrado, sólido, rodeado de árboles. No hay periodistas acampados en las inmediaciones, ni fotografías al acecho, sólo una garita policial con un joven oficial vestido de verde olivo. Si el presidente venezolano Hugo Chávez esperaba mantener hermetismo sobre las condiciones su internación o su estado de salud, habría dado con el lugar ideal. Ubicado en al oeste de la capital, el Centro de Investigaciones Médico Quirúrgicas (Cimeq), donde el presidente venezolano se repondría de una cuarta operación de un cáncer, es considerado la joya de la corona del sistema de salud público cubano. Administrado por autoridades civiles y militares, allí son atendidos tanto grandes personalidades como cubanos que comunes y corrientes o son derivados desde otros hospitales. La vigilancia es estricta y en las inmediaciones de la zona hay carteles que advierten que está prohibido sacar fotos. "(El Cimeq) Le garantiza mucha privacidad", dijo Sergio Díaz-Briquets, un analista que vive

en Virginia y autor de "La Revolución de la Salud en Cuba". "Han sido muy buenos en la protección de los asuntos privados de los líderes de la Revolución Cubana, y ahora vemos que están haciendo lo mismo con Chávez", agregó. El Cimeq está acostumbrado a las grandes personalidades. Allí se atendieron Fidel Castro; los mandatarios de Ecuador y Bolivia, Rafael Correa y Evo Morales; la prima ballerina absoluta, Alicia Alonso; la dirigente chilena Gladys Marín; el legendario boxeador, Téofilo Stevenson, y en general la plana mayor del gobierno de la isla. Quienes logren atravesar la garita de la entrada verán un estacionamiento a su izquierda y el edificio con un sobretecho blanco. Tras pasar la amplia puerta notará los salones de techos altos llenos de sillones de cuerina para las esperas, laberínticos y anchos pasillos y maderas con mamparas decorativas por todos lados. El hospital se encuentra en una barriada de hermosas mansiones pre-revolucionarias de altos muros y ocupadas por embajadas, diplomáticos y centros de investigación. Pero entre las batas blancas, el tráfico escaso de esa zona y las arboledas no hay mucho que confirme la presencia de Chávez, de 58 años de edad, en el lugar. "Hace rato que dicen eso que Chávez está aquí, desde que empezó con la enfermedad, pero yo me trato aquí desde hace mucho y no veo nada", dijo Bárbara Ramírez, una cubana de 62 años paciente del nosocomio.

"Realmente dentro del hospital no se nota nada diferente", agregó un joven que se identificó como Roberto y quien se atiende con regularidad en el lugar. De más de media docena de pacientes consultados, ninguno notó que hubiera cambios de seguridad en las inmediaciones, pero en general casi todos elogiaron la limpieza, la comida, la atención de los galenos y la disponibilidad para hacer toda suerte de exámenes médicos. Se cree que Chávez se ubica en un sector totalmente independiente, fuera del alcance del personal habitual, en un sitio al que pocos tienen acceso, salvo sus médicos, familiares y algún funcionario de muy alto rango. El propio Fidel Castro, de 86 años de edad, fue presumiblemente tratado allí por una enfermedad intestinal no especificada que lo tuvo al borde de la muerte y lo obligó a alejarse del poder en 2006. Un recorrido muestra automóviles con chapas diplomáticas de Venezuela, algo tampoco inusual si se considera que muchos representantes de otros países o familiares hacen consultas allí. A menos de un kilómetro al oeste del Cimeq se encuentra la residencia del ex presidente Castro, también amigo personal de Chávez y su mentor político. A igual distancia hacia el este, está El Laguito, un barrio cerrado con las residencias más fastuosas construidas antes del triunfo de la revolución en 1959 y que actualmente se usan como casas oficiales, donde se alojan mandatarios de visita o personalidades.

En realidad Cuba es legendaria por su discreción y las escasas filtraciones de información considerada sensible. Ese fue el motivo, por ejemplo, por el cual la guerrilla colombiana y el gobierno del presidente Juan Manuel Santos están negociando en este momento en la isla, a escasa distancia del hospital. El hermetismo sobre la salud de Chávez ha sido extremo. Las autoridades venezolanas son las únicas que ofrecen algunos partes escuetos sobre su recuperación y el mandatario no fue visto desde el 11 de diciembre, cuando se lo operó. Se conoce que su cáncer se encuentra en la zona pélvica, pero no trascendió el alcance del mismo. La primera cirugía se le realizó en la isla el junio del 2011 y la de diciembre pasado fue la cuarta en un año y medio. Desde que se hizo pública su enfermedad mucho se especuló sobre el porqué Chávez eligió Cuba para ser atendido en vez de quedarse en su país o aceptar la invitación de la mandataria brasileña, Dilma Rousseff. Aunque expertos médicos reconocieron el nivel de atención óptimo en Cuba, para los analistas políticos también habría una clara intencionalidad en la elección, tanto por la garantía de hermetismo que ofrece Cuba, como por las señales que traslada. "Si hubo también un mensaje político. La plena confianza que Chávez depositó en Cuba y el sistema público de servicios médicos de Cuba", expresó Eduardo Bueno, un experto en estudios

latinoamericanos de la Universidad Iberoamericana de México. "Que se supiera hasta el final, que él confiaba en Cuba y la calidad de su medicina. No olvidar que miles de médicos cubanos trabajan y viven en Venezuela", agregó Bueno. Cuba y Venezuela tienen extensos programas de cooperación en el marco del ALBA, un acuerdo multinacional y por el cual técnicos de salud y especialistas de otros sectores isleños se desempeñan en barrios marginados y los poblados de la nación sudamericana. Al parecer el aprecio y el agradecimiento de Chávez a los galenos de la isla se hizo extensiva a quienes lo atendieron a él, pues según versiones no confirmadas tras su primera operación en Cuba en 2011 entregó de regalo automóviles a todo el personal de salud del Cimeq que lo atendió. Fundado oficialmente en 1982, el hospital forma parte del polo científico cubano por sus líneas de investigación, pero también integra el sistema de salud universal y completamente gratuito del cual la isla se siente orgullosa. En sus instalaciones el mandatario no corre el riesgo de encontrarse con un atrevido paparazzo colgado de su ventana o caer en la trampa de una llamada engañosa como le ocurrió hace algunas semanas a la duquesa de Cambridge, Catalina Middleton, cuya enfermera confundió a unos periodistas australianos con la Reina de Inglaterra.

Recordatorio

Diasabra 4.00pm Training RCS contra La Fama Veld di Yara

Dialuna 7.00pm conditietraining di RCS na Piscina Olimpico

Diamars 8.00 Training di RCS na San Luis + Eleccion Directiva RCS



Bo kier bay fly cu nos na
San Nicolas den parada di luz?

Fly Dushi Fly! Just pasa cerca nos!

DESTINATION:
PARADA DI LUZ - SAN NIC

FEB. 7

GET YOUR BOARDING PASS TODAY!

FLY DUSHI FLY

THE PARTY AIRLINE

PARADA DI LUZ AFLS 125,-
Pa mas informacion pasa na nos cede (Cumana 78)

OTG
ORANJESTAD TRAVEL GROUP



Plasterk bezoekt Caribisch deel van het Koninkrijk

Minister Plasterk (Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties) bezoekt van zaterdag 19 januari tot en met zaterdag 26 januari Het Caribisch deel van het Koninkrijk. Op zijn kennismakingsreis doet de minister de landen Aruba, Curaçao en Sint Maarten aan. Ook bezoekt hij Bonaire, Saba en Sint Eustatius, de eilanden die onderdeel zijn van Nederland. Plasterk start zijn bezoek op Aruba. Daar zal hij gesprekken voeren met de Gouverneur Refunjol, minister-president Eman, de raad van ministers en de fractieleiders van de Staten van Aruba. Ook brengt de minister een bezoek aan de Kustwacht en is hij aanwezig bij de aankomst in de haven van Oranjestad van Wubbo Ockels met zijn zero-emission zeilschip. Op maandag 21 januari en dinsdagochtend 22 januari is de minister op Curaçao. Hij spreekt dan met de waarnemend Gouverneur Van der Pluijm-Vrede en maakt kennis met minister-president Hodge en het nieuwe kabinet van Curaçao. Verder spreekt hij politici en andere vertegenwoordigers uit het maatschappelijk veld. De rest van de dinsdag en woensdagochtend 23 januari is Plasterk op Sint Maarten. Ook

daar ontmoet hij de Gouverneur, de heer Holiday, minister-president Wescott-Williams en de leden van het kabinet. Het bezoek aan Sint Maarten eindigt bij de Kustwacht. 's Middags op Saba maakt de minister kennis met gezaghebber Johnson, het bestuurscollege en de eilandsraad. Op donderdag 24 januari maakt Plasterk kennis met een uniek stuk natuur, het regenwoud van Saba. Hij beklimt dan de Mount Scenery, het hoogste punt van Nederland. Donderdagmiddag is de minister op Sint Eustatius voor gesprekken met gezaghebber Berkel, het bestuurcollege en de eilandsraad. Vrijdag 25 januari maakt de minister nader kennis met het eiland en haar geschiedenis. 's Middags vertrekt Plasterk naar Bonaire om ook daartoe spreken met de gezaghebber mevrouw Emerencia, het bestuurscollege en de leden van de eilandsraad. Zaterdag 26 januari sluit minister Plasterk zijn kennismakingsreis op Bonaire af met een bezoek aan verschillend projecten op het eiland en krijgt hij uitleg over de sociale en economische problematiek van Bonaire. Eind van de dag vliegt Plasterk terug naar Nederland.

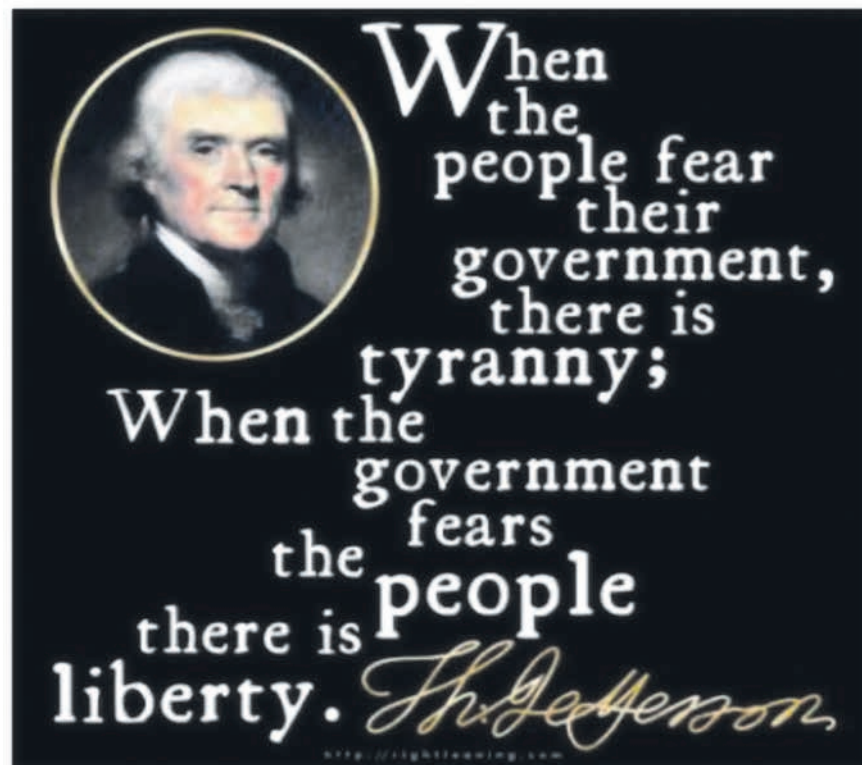
Dia di Biblioteca



STA.CRUIZ -- Despues di un bunita celebracion di reapertura di e edificio central di Biblioteca Nacional Aruba den George Madurostraat y un siman yena cu actividad pa mucha y hende grandi, e fin di siman aki biblioteca su empleadonan ta celebra 'Dia di Biblioteca'. Esaki ta un celebracion anual. Pa e motibo aki biblioteca na Playa, San Nicolas y Dept. Arubiana ta cera henter dia diabierna 18 di Januari. Dia di biblioteca ta un dia special pa e empleadonan di biblioteca caminda ta reflexiona riba e trabao, traha riba relacionnan cu otro y ta siña algo nobo di e trabao di biblioteca

y tin intercambio di experiencia. Banda di un programa interesante pa tur tin encuentro social. Biblioteca ta habri normal atrobe dialuna awor 21 di Januari. Un saludo y pasa un dushi dia!

FEAR



Wowo Politico

TechRepublic

5645222/6413677

Happy New Year! 2013
Bo A Reserva Dibo Kaba. Cantidad ta LIMITA!!!

Carga Ta Yega entre 7-11 Januari 2013

<p>BLACKBERRY 8520 UnLck 600,=</p> <p>Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch Un-Locked 585,=</p> <p>7"Android Touch Tablet 770,=</p> <p>Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch & Slide/Un-Locked 435,=</p>	<p>iPhone 5/32Gb 1995,=</p> <p>Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd 405,=</p> <p>Bold 4 Unlck 555,=</p> <p>Creative Surround Sound 555,=</p>	<p>2 in1 Swivel Tablet 750,=</p> <p>Ipod 2/32Gb 1750,=</p> <p>Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch & Slide/Un-Locked 435,=</p> <p>Mini Ipad 4G/32Gb 1650,=</p>	<p>iPhone 5/32Gb 1995,=</p> <p>Android QuadBnd 3G/Wifi/Touch Un-Locked 555,=</p> <p>Cell Watch Phone QuadBnd/UnLckd 435,=</p> <p>I-Mac 21.5/i5/4Gb/1Tb 4695,=</p>	<p>10"Android Tablet 875,=</p> <p>I-Mac 27"/i7/16Gb/2Tb 5009,=</p> <p>Complete Computer System incl. WiFi (n) 750,=</p>
--	---	---	---	--

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
585-9500

Cu cantidad recorddi participante:

United 5.5K di Thrill Walkers S.V. a resulta grandioso

STA. CRUZ -- Thrill Walkers S.V. a organisa pa di 4 año consecutivo su tremendo 5.5K United Walk & Run pa habri Año Nobo. Un cantidad masha grandi di participante a acudi for di ora trepan diadomingo atardi pa registra y prepara pa e evento cu a start exactamente pa 5:30p.m. na Angochi, Sta. Cruz.

E evento a conta cu presencia di Emergency Response Brigade, musica riba ruta di Eddie pa compañía e participantenan, Eric Gomez na start/finish, Cuerpo Policial motorisa pa e seguridad di tur participante y tambe voluntarionan di Thrill Walkers riba ruta y na finish pa yuda cu indicacion, waterpost y cualkier otro asistencia. Cu tur esaki, e evento a resulta den un exito total y na final a entrega medaya na e prome 3 lugar pa coredo masculino y femenino como tambe pa e prome 3 lugar canado masculino y femenino. E bunita y tremendo premionan cu a keda reparti entre e participantenan tabata danki na e patrosinadornan cu un biaha mas a sa di contribui grandemente na e evento pa habri año positivo y comprometi pa "Move pa bo Salud", manera e lema di Team Thrill Walkers tambe ta.

Ganadornan den Coredonan:

Den careda e prome coredo pa drenta tabata e hoben prospecto Jean Andrew Fingal cu ta cruza e 'finish line' cu un tempo di 20:03 minuut. Jean Andrew pa di dos año consecutivo ta logra esaki participando den

e "United 5.5K Run" di Thrill Walkers S.V. Na di dos lugar ta finalisa e coredo Alrric Kock cu e tempo di 20:44 minuut, repitiendo asina tambe su logro di año anterior. Na di tres lugar den cabayeros e año aki ta keda sr. Albertino 'Betto' Maduro cu ta core e trayecto den 21:19 minuut. Tur tres ganador a ricibi nan medaya na final di e evento.

Den damas ta logra finalisa na prome lugar Suzette Geerman cu ta core esaki den 27:43 minuut, mientras cu na di dos lugar ta drenta Gisela Comenencia cu un tempo di 29:36 minuut y na di tres lugar Filomena Paesch cu a core den 31:40 minuut. Tur tres dama tambe a ricibi nan bunita medaya.

Ganadornan den Canamento:

E expectativa tabata grandi den e canadonan pa mira ken ta yega prome. Y aki a resulta ganador den cabayeros Fernando de Graf cu e tempo di 33:06 minuut. Fernando año pasa a finalisa na di dos lugar pero año 2013 ta habri'e comprometi pa traha duro, mehora y progresa den su deporte di canamento, pabien Fernando. Na di dos lugar e biaha aki ta keda e conocido Juan Tromp cu ta finalisa e 5.5K den 33:37 minuut. Mientras cu na di tres lugar ta keda Jerson Arends cu un tempo di 35:26 minuut.

Den damas ta finalisa e hoben Lisa Geerman cu ta repiti e mesun hazaña cu año pasa, e biaha aki den e tempo di 38:32 minuut. Na di dos lugar ta keda Irma Dirksz cu a cana den un tempo di

42:02 y Chichi Tromp tambe ta ripiti su hazaña di 2012 y ta termina na di tres lugar den 42:20 minuut. Tanto cabayeros y damas ganador den canamento a ricibi nan bunita medaya conmemorativo di e di "4th United 5.5K Walk & Run".

Thrill Walkers S.V. ta felicita tur ganador y tambe tur participante cu a participa na e prome gran evento di "Walk & Run" di 2013, demostrando asina un disciplina y compromiso enorme pa traha riba nan salud y condicion fisico den año 2013. Alabes ta gradici di curason tur instancia cu di un manera of otro a contribui na e tremendo exito di e "United 5.5K 2013". Keda pendiente pa demas actividad di Thrill Walkers S.V. cu lo keda informa den prensa.



Kico ta e oportunidadnan pa bo?

Lo introduci "Europe Meets The Americas" na comercio local

Durante "Business Plaza" organiza pa Camara di Comercio



STA. CRUZ -- Camara di Comercio ta organiza su didos "Business Plaza" pa comerciantenan y futuro comerciantenan por orienta nan mes tocante entre otro crecimiento di nan negoshi y diferente oportunidad interesante. Di 2:10 pa 3'or di atardi lo tuma lugar un introduccion di e conferencia "Europe Meets The Americas", unda cu lo splica e oportunidadnan cu e conferencia aki tin pa nos empreunanan local. E oradornan lo ta Minister President Mike Eman y representantenan di e companianan di accountancy Ernst & Young, PwC, KPMG y Deloitte.

Director di Aruba Investment Agency (ARINA), Sharon Erasmus ta invita tur comerciante y entrepreneur interesa pa mas informacion tocante e oportunidadnan cu e Europe Meets The Americas ta brinda pa nan negoshi y oportunidadnan pa establece negoshinan nobo pa atende e presentacion diasabra merdia. Europe Meets The Americas ta tuma lugar di dia 6 pa dia 8 di Mei proximo na Renaissance Convention

Center. Sra. Erasmus ta e presidente di e comision, cual ta consisti di Director di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, Maria Dijkhoff; Director di Free Zone Aruba, Greg Peterson; Director di Camara di Comercio y Industria, Leo Maduro; Presidente di e Board di Aruba Trade and Industry Association, Ronny van Trigt y representante di Directie Buitenlandse Betrekkingen, Bart von Bartveld. E meta cu Europe Meets The Americas ta pa converti Aruba den un "gateway" of "hub" entre e continente Europeo y e paisnan di Centro y Sur America pa loke ta traha hacimento di negoshi. Aki por pensa den diferente area unda cu negoshi y negociantenan di Aruba por beneficia pa medio di ofrece un variedad di servicio na e companianan di tur dos continente sea, por ehempel, como intermediario permanente, agente, representante of tambe como un entidad cu ta rindi servicio manera transporte y administracion na e oficina estableci na Aruba. Esaki ta un ambicion hopi grandi cu Aruba tin y nos ta kere cu

solamente hunto nos por yega na dje, sra. Erasmus a bisa. El'a splica cu ARINA ta trahando hopi duro ariba e partnernan pa "engage" nan y awo un otro proceso ta cuminsa, cual ta pa "engage" e comunidad di negociante di Aruba. Entre otro e pasonan cu ta wordo tuma den esaki ta e envolvimento activo di companianan manera KPMG, Ernst & Young y PwC, cual a firma un "letter of intent" e siman aki pa ta partnernan activo den e comision di organizacion di Europe Meets The Americas. Un otro paso importante ta e presentacion pa comerciantenan local na Camara di Comercio riba

diasabra. Sra. Erasmus a splica cu Europe Meets The Americas ta un "networking event". Aki di antemano e companianan di e paisnan involvi ta comparti informacion tocante nan compania, nan contactonan, etc. y na Aruba lo tin sesionnan "one-on-one" organiza, unda cu nan por combersa cu otro. Tin diferente compania Hulandes cu tin deseo pa haci negoshi cu companianan na Latino America, pero no tin e contactonan y ta spera cu Europe Meets The Americas nan lo establece e contactonan aki y haci transaccionnan via Aruba y, ademas,

via di e comerciantenan di Aruba. Durante e presentacion na Camara di Comercio tambe lo duna informacion entre otro con pa yega na participa na e conferencia y con e companianan di Aruba por prepara nan mes pa engrandece nan chens pa ta exitoso durante e conferencia. Durante e introduccion di Europe Meets The Americas na Hulanda ya afspraaknan a wordo haci cu gobierno Hulandes, cual ta apoya Aruba den e proyecto di establece e Aruba Gateway y ta den proceso di habri registracion na Hulanda pa a e conferencia, sra. Erasmus a conclui bisando.

Made in Aruba

Kalipso New!

PA HENTER MUNDO

Vodka Mix
Lemon, Peach and Coconut.

Olijfstraat 23E
Tel. 561-0934 / 565-2923

TA BENDE

Ta bende diferente lot di 390 m2 eigendomsgrond na Tanki Leendert. Vraagprijs Afl. 75.000,-. Negociabel. Pa mas informacion yama tel: 739-0101.

Ta bende cas di 2 piso na Tanki Leendert 3 kamer – 3 baño plus 4 apartment pa Afl. 550.000,-. Pa mas informacion yama Tel. 739-0101.

Ta bende un tereno na Mahuma di +- 5.000 m2 pa 275.000 florin, bon pa warehouse of tayer. Pa mas informacion yama Tel. 739-0101.

Ta bende un cas hopi bunita na Piedra Plat banda di caminda, di 3 kamer, 2 baño pa Afl. 400.000,-. Pa mas informacion yama tel. 739-0101.

Ta bende cas na Paradijswijk di 3 kamer, 3 baño, cu 4 apartment. Pa Afl. 390.000,-. Pa mas informacion yama tel. 739-0101.



Boutique Keyla tin un coleccion grandi di paña pa diferente ocasion den size small te cu 3XL. Nos ta habri di dialuna pa diasabra, di 9.00 AM pa 6.30 PM

Desde 4 Januari 2013 lo tin 50% di descuento

Nos tin un parkeerplaats amplio.

Boutique Keyla

Paradera 84

tel: 582-1164 cel: 593-1189

website:boutiquekeyla.com

facebook:Boutique Keyla



Private Center Investigation Aruba

1. Nos ta un compania Arubiano
2. Nos ta investiga tur cos cu bo por duda aden?
 1. caso di divorcio
 2. caso di maltrato
 3. caso di duda aden???
 4. caso di corrupcion
 5. caso di ladroncia
 6. caso di atraco
 7. nos ta filma tambe videonan
 8. nos ta graba tape di combersacionnan
 9. nos ta rond mundo completo den e trabao aki
 10. nos ta traha rapport tambe di tur clase
 11. nos ta keda den nos sistema priva
 12. nos ta saca potret tambe
 13. abogadoan por contact nos tambe pa facilita nan trabao tambe

**Yama nos na tel: 5684160
24 ora pa dia**

CLASIFICADO solodipueblo@gmail.com



Medical & Home Healthcare Services

Av. Milo Croes 52, Dakota - Aruba

Tel. 582 6651 / Fax 582 6567

BUSCA TUR BO PRODUCTIONAN DIABETICO

Manera:

Diabetic Hand, Elbow & Knee Lotion

Diabetic Face Care

Diabetic Nail & Finger Cream

Diabetic Foot Massage Cream

Diabetic Key Chain (Jabero)

Diabetic Bracelet and Necklace (Armband i Cadena)

Special Medical Diabetic Shoes

Gluc Perfect (Machine pa test sucu den sanger.)

Labco Medical
lider den productionan
Diabetico na Aruba

TA BENDE

1 FRIGIDAIRE 6 LUNA
BIEU PA AFL 750

PA MAS INFO YAMA
: 5837636 OF CELL:
7444633.

TA HUUR

un cas di 4 kamer y dos
baño na Dakota, banda di
caminda principal Caya
Betico Croes na Cumana.

**Si ta desea pa biba cu
famia of pa haci negoshi.**

Pa mas informacion
yama 592-6895 Sr. Croes.

TA HUUR

Ta busca un interesado
pa huur un espacio of un
bunita lugar cu lo ta bon
pa un kapsalon of un bon
negoshi, segun e smaak di
e comerciante. For di awor
caba por yega na un acuerdo
cu doño di e lugar. Si bo ta
interesado, contact: email:
mrnilocroes2@setarnet.aw

TA HUUR

un kamer na macuarima
pa 1 persona cu su banjo
priva. Afl. 350.00 pa luna
y un luna di deposito.
Kamber ta separa cu
propio entrada. Awa cu
coriente ta apart
Telf: 7469309

TA FURA

Orange Matras Fabric

ta fura y traha matras y box
spring den tur midi, ta fura set
di sala, tv chair y pa auto
pa mas info bishita nos
olijfstraat 23d of por yama na
588-7468 / 569-8053.

TA BUSCA

Un pick-up pa cumpra di
mas o menos Afl 4000,-

Pls. yama na: 594-1402

TA BENDE DUMP TRUCK JMC

Year: 2007, Diesel, motor Isuzu
Mester drecha, pero tin tur piesa original



Afl. 9,250 O.B.O.

Cel: 5942671

TA HUUR

Apartamento, 2 kamer,
1 baño, cushina, sala,
comedor. Full muebla,
airco! Afl. 100.00 pa dia
includi awa y coriente.
Available pa December,
Januari y Febuari.

Situa na Noord, banda
di Texaco Sasaki, 2
minuut di beach y
hotelnan grandi.
Tel: 567-9696

TA BENDE



Un generator
Denyo di 15 KVA
riba su garoshi
cu wiel. Ta start
y traha den
perfecto condicion.
Afl. 16.000.00
negociabel.
Haci bo oferta.

Call: 739-0101

PUEBLO A HAÑA SU PEN BEK

Pa kualkier informacion
solodipueblo@gmail.com
of
☎ 585-9500



SHERIFF SECURITY CONSULTANCY & MANPOWER SERVICE

For a client we are looking for:

Pa por aplica pa e trabow:

- Mester por domina Ingles, Spanjo y Papiamentu
- Mester ta local pa e position di casino
- Stranjeromester tin permiso valido minimo 3 anja caba
- Mester ta entre 20 y 45 anja Female or Male
- Mester tin condition fisico pa por traha
- Mester tin un clean record cu justitia
- Mester presenta cu papel di censo 5 florin, un id valido
- Mester pasa ub drugs test.

UrgenteUrgente

30 security pa hotel y postnan

20 security pa casino

6 security partimer

Esnan cu kier traha por aplica inmediatamente

Por aplic apersonalmente:

Address:Caya Haarlem #19. San Nicolaas(2 cayapatras di IPA).

Cell: 7435315 or e-mail: Sheriffsecurityconsultancy@hotmail.com

Oportunidad pa trabao

Part timer: Pa diadomingo un hende muher serio pa traha minimaal 3 diadomingo pa luna di 10'or am te 4'or pm, trabao ta encera saca y atende cliente cu cuminda. Cuminza na 10,- pa ora. Despues di 1 luna lo subi na 11,- pa ora. Por yama na 594-4659

Carnaval Special

Portable BBQ grills "made in Aruba"

Afl. 150,-

Afl. 50,-

Info: 593-8182

Bo yiu ta zwak na school

Bo yiu ta zwak na school y bo no kier pa bo yiu keda sinta of bay otro school?Busca ayudo promer cu ta laat. Nos ta yuda muchanan di basis y MAVO cu problema cu Hulandes y tambe vaknan manera wiskunde. E bon resultado di bo yiu ta nos satisfaccion. Por yama pa meneer Bryan na 563-5385 of 585-1823

Telefonnan importante:

BOTICANAN:

Maria 585-8145

Di Servicio Noord 586-4606

Seroe Preto 584-4833

Fergusonstraat 583-0620

Kibrahacha NV 582-2007

Oduber NV 582-1780

Paradera 588-6638

Santa Cruz 585-6890

San Lucas 584-4830

San Nicolas 584-5712

Santa Anna 586-0027

Trupial 582-8671

Eagle 587-9011

4 Centro Medico 584-5779

Aloe 584-4606

Central NV 585-1965

Dakota NV 588-7364

Del Pueblo 582-1253

POLIS:

Oranjestad 100

San Nicolas 104

Sta. Cruz 105

Noord 107

Tip-line 11141

Brandweer/Ambulance 911

Guardacosta 913

Seguridad National 11911

Hospital 527-4000

Centro Medico 524-8833

Setar storing 117

Web Storing 525-4600

Elmar storing 523-7147

Agencia Funeral:

The Olive Tree 584-8888

Ad Patres 584-2299

Aurora 588-6699

Mementomori 582-2222

Fundacion:

Cas 584-2050

Fada 583-2999

F A V I 582-5051

Famia Planea 588-9591

Autismo Aruba 588-1179

Pa Hende Muherr 583-5400

Pa Hubentud 588-6138

Bloedbank Aruba 587-4260

Solo di Pueblo 585-9500

Canal 22 585-9500

Tip pa redaccion 592-6895



ITÚ NO ME QUIERES, SUSANITA, PORQUE SOY POBRE!

SI FUESE RICO TE CASARÍAS EN SEGUIDA CONMIGO.

¡GRACIAS! ¡ES EL MEJOR ELOGIO QUE ME HAN HECHO HASTA AHORA!

¿UN ELOGIO? ¿DECIRTE QUE ERES UNA INTERESADA?

¡SÍ.

¡HASTA AHORA TODOS MIS PRETENDIENTES NO HAN HECHO OTRA COSA QUE ADMIRAR MIS CUALIDADES FÍSICAS...

...QUE TENGO LINDOS OJOS, UN CABELLO HERMOSO, LINDA BOCA, LINDAS PIERNAS...

...TÚ ERES EL PRIMERO QUE SE DA CUENTA QUE TAMBIÉN SOY INTELIGENTE.

CONDORTO

Sorteo di dia : Januari 18

Santo Domingo	Diario	Curaçao	Super 4	Lot / Cat	Big 4
	0843	7729	4881	7348	0154
	0765	7371		5737	
	3877	7134		0966	
Lotto	09 - 03 - 15 - 29 - 14				
Mini Mega	11 - 08 - 27 - 04				
Mega Ball	09				
Zodiac	6678 Scorpio				

Dokter y Botica na Warda pa bao di Brug:

Yama pa informacion na Horacio Oduber Hospital: 527-4000

Dokter y Botica na Warda pa riba di Brug:

Yama na Centro Medico 524-8833

NOTICIANAN INTERNACIONAL

PROTESTA NA CONSULADO HULANDES NA RUSIA



Moscu -- Miembronan di e partido politico 'Un Otro Rusia' diabierna a manifesta dilanti di e Consulado General Hulandes na Sint Petersburg. Nan a haci esaki a causa di e suicidio di e activista Aleksandr Dolmatov den un centro di deportacion na Rotterdam. El'a solicita asilo politico na Hulanda, pero no a haya esaki. Na Rusia e discusion a

lanta si e estado Hulandes ta culpable pa e suicidio. No tin evidencia cu e suicidio di Dolmatov ta relaciona cu e nengamento di e peticion pa asilo. Algun Ruso a pone flor cerca di e embahada Hulandes na Moscu na memoria di Dolmatov.

CAMERON KIER UN OTRO FORMA DI MIEMBRECIA DI UNION EUROPEO



London – Union Europeo mester entrega responsabiladnan bek na London, pasobra Britaniconan lo ser impulsa di otro manera for di e union. E miembrecia di e Reino Uni di Union Europeo ta na peliger si e no haya un otro forma, pasobra e Britaniconan ta sinti cu Union Europeo ta mas bien algo cu ta ser imponi riba nan na lugar cu e ta algo cu ta na bienestar di nan. E advertencianan aki Prome Ministro David Cameron

kier a haci na e medionan di comunicacion Britanico na Amsterdam. Cameron na ultimo momento a hala tras di su viahe y discurso ora cu diahuebs tabata evidente cu e terminacion di e secuestro na Algeria a sosode na un forma sangriento y cu victimanan Britanico a cay. Cameron su discurso tan spera tocante Europa tabata intenciona particularmente pa calma e disturbionan eurosceptico den su propio pais. Dentro di Cameron su propio partido politico Conservativo ta experiencia e rechazo di Union Europeo y e continente atrobe apogeo. E lider di oposicion Britanico Ed Miliband finalmente a denuncia e discurso aplaza como un show pa euroscepticonan conservativo. Anteriormente el'a keha cu e Prome Ministro ta trahando pa seis aña caba riba un discurso tocante Europa cu lo proporciona incertidumbre.

PERIODISTA DI GUERA BELGO ASESINA NA SIRIA



Amsterdam -- E corresponsal Belgico di guerra Yves Debay di 58 aña di edad a fayece ora cu e tabata raportando e enfrentamento entre oposicion Sirio y e ehercito di gobierno den e ciudad norteyo Sirio, Aleppo, segun e canal di television Al Arabiya a informa. E centro di informacion di Aleppo a duna e noticia den anochi di diahuebs pa diabierna. Segun e corant Belgo De Morgen e ministerio di Relacion Exterior ainda no por confirma e

morto di Debay. Debay tabata soldad di profesion te 1985, despues di cual como corresponsal e tabata haci relato di e guerra civil di Libanon, e dos gueranan di Golfo y e guerra na Yugoslavia. Ademas e tabata informa encunto e guerra na Afghanistan. Debay a skirbi binti aña largo pa e corant Frances Raids. Na 2005 el'a funda e revista Assaut, tocante conflictonan militar. De Morgen a skirbi cu Debay tabata considera su mes un periodista rebelde kende varios biaha tabata traha via canalnan inoficial. Door di esey tambe lo el'a ser brutalmente encarcela na diferente ocasion. Su mision na Siria parce awor di a resulta fatal. E Comite pa Proteccion di Periodistanan a declara Siria como un di e lugarnan mortal na mundo pa periodistanan. Na luna di December e organizacion di Periodistanan sin frontera a duna di conoce cu na 2012 17 periodista a perde nan bida na Siria. Mundialmente esaki tabata 88 periodista, frente 66 na 2011. E aumento ta segun e organizacion entre otro debi na Siria.

ESTADOS UNIDOS TAMBE TA YUDA FRANCIA NA MALI

Washington -- Estados UnidostabayudaFrancia durante e transportacion di militar y material pa e conflicto na Mali. Esaki un funcionario Americano a informa diahuebs. E Gobierno di Francia a pidi e Americanonan pa pone avionnan di transporte disponibel. Hulanda e siman aki a haya un solicitud similar pa yuda cu avionnan cu material Frances. E vuelonan Hulandes lo cuminsa, pa razonnan di seguridad pa e paisnan bisiña di Mali. Union Europeo a establece tambe un mision di entrenamiento pa Mali. E mision Europeo pa Mali lo bay entrena y asesoria e forza arma na e pais Africano Occidental. Enfaticamente no ta e intensión pa e Mision Europeo di Entrenamento pa Mali ser involucra durante e enfrentamentonan, durante e mision, cu lo cuminsa medio Februari.



NOTICIANAN INTERNACIONAL

SECRETARIO DI DEFENSA PANETTA A DEFENDE E MANEHO DI ARMA DI OBAMA



Amsterdam -- E Secretario di Defensa Americano Leon Panetta diahuebs a defende e legislacion estricto di su pais tocante posesion di arma. El'a papia na Italia enfrente shenicincuenta miembran di e fuerza aereo Americano. Panetta a bisa cu por tuma pasonan pa proteha muchanan na school sin cu e Segundo amienda di e constitucion Americano, cu ta garantiza e derecho di posee arma, ta parce comprometi. Kende

tin mester di balanan cu ta bay dwars door di panteran den un lucha, cu excepcion di boso?, Panetta a bisa e militarnan, cu ta staciona na e parti Noord di Italia. Mi lo no sa pakico hende lo tin mester di armanan di asalto. Panetta a bisa di ta kere den e segundo amienda y cu pa aña y dlanan ta caza pato, a reacciona riba un pregunta di un militar kende a puntra su mes cual medida e gobierno di president Barack Obama lo tuma contra e atakenan riba school cu no ta demoli henter e amienda. Obama su paquete di arma ta significa entre otro un prohibicion riba armanan di asalto y un verificacion di antecedentenan ora un persona kier cumpra un arma.

CRECEMENTO ECONOMICO DI CHINA TA BOLBE RECUPERA

Peking -- E economia Chines a crece den e di cuatro trimester di



2012 cu 7,9 por ciento. Esey ta e resultado di e informenan di e Oficina di Estadistica Chines. Ta prome biaha den 7 cuartal cu e crecimiento economico den e pais ta recuperando atrobe. Un cuartal previo ainda tabata tin un crecimiento di 7,4 por ciento, mientras economistanan a pronostica un promedio di 7,8 por ciento. Durante henter aña e crecimiento ta alcanza 7,8 por ciento, e nivel di mas zwak den 13 aña. E Prome Ministro saliente Wen

Jiabao a fiha den luna di Maart un obhetivo di crecimiento di 7,5 por ciento pa 2012, e nivel di mas abao desde 2004. Segun informenan e aña aki tambe lo mantene un obhetivo di 7,5 por ciento, pero esaki no a ser confirma oficialmente ainda. Ayera tambe a duna di conoce cu e produccion industrial Chines na December a resulta na 10,3 por ciento, unda economistanan a pronostica un promedio di 10,2 por ciento. Economistanan a señala cu e datonan Chines, en combinacion cu e macro-cifranan economico positivo cu a ser publica na Estados Unidos diahuebs, ta mostra cu e economia mundial gradualmente ta cuminsa mostra un mehoracion.

OZZY OSBOURNE A RESULTA HERIDA DOR DI CANDELA NA NAN HOGAR



Los Angeles -- Cuerpo di Bombero mester a presenta pa combati un candela chikito na vivienda di Ozzy y Sharon Osbourne. E cantante a resulta herida. E candela a inicia debi na un bela cu Sharon a laga cendi ora cu el'a bay drumi, nan a conta e programa The Talk. Mi a scucha den madrugada algo, pero mi a pensa cu esaki tabata e cria di cas cu a laga su yabinan cay. Un paar di minuutnan despues mi wowonan a cuminsa pica y mi

a hole un holo straño. Ora mi a baha trapi henter e sala tabata bao di candela. Segun Sharon e candelario di glas a rementa. Ozzy, cu tabatin su man den gips pa motibo di un operacion, a purba pa paga e candela. Mi a coy awa y tira riba e candela, mientras cu e portanan a habri. Ozzy su cabey largo a cende na candela, y su wenkbrauw y couchi a kima. Nos a comporta nos mes manera idiotanan, segun Sharon. Nos a haci tur cos cu nos no mester a haci: bay drumi mientras cu un bela ta cendi, habri porta, tira awa, nos a haci tur cos robez. Sharon a conta cu el'a haya ayudo respiratorio boca pa boca di un bombero delicioso. El'a priminti Ozzy cu e lo no cende bela mas den nan cas.

EX ALCALDE DI NEW ORLEANS DENUNCIA PA CORUPCION

New Orleans – Un hurado federal a acusa e ex alcalde di e ciudad Americano New Orleans Ray Nagin di soborno, conspiracion y labamento di placa. E acusacion ta incluy 21 delito. Nagin tabata alcalde ora e ciudad den e estado di Louisiana na 2005 a ser afecta pa e Orcan Katrina. Alrededor di 2 mil hende a muri a consecuencia di inundacion y falta di ayudo di emergencia. E alcalde



democratico a resalta cu su critica fuerte na e manera cu gobierno na Washington tabata reacciona riba e catastrofe. Como alcalde el'a cuminsa poco despues di su eleccion na 2002 cu un campaña anti-corupcion. Nagin a dirigi New Orleans te na principio di 2010. E Democrata Mitch Landrieu a reemplac'e. E tabata e prome alcalde blanco di e ciudad den 32 aña. Previamente dos funcionario di gobierno cu ta sirbi den e periodo cu Nagin tabata alcalde a admiti cu nan a haci nan mes culpabel di practicanan corrupto.

Calypso & Roadmarch Pre-Finals DAY 1



ORACION DILANTI DI UN CRUCIFIHO

SEÑOR DIOS TODOPODEROSO, CU A
SUFRI TE MORTO RIBA CRUZ PA NOS
PICANAN, COMPAÑA MI .

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, TENE
PIEDAD DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, KITA
TUR MALO FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, COLMA
MI CU TUR LOKE TA BON.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, LIBRA
MI DI TUR ACCIDENTE. SANTO CRUZ DI
HESU - CRISTO, TENE PIEDAD DI MI Y
HACI CU SPIRITO MALO HUY FOR DI MI.

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, HACI
PA ALCANZA E CAMINDA DI SALUD .

SANTO CRUZ DI HESU - CRISTO, ALEHA
DI MI TUR PELIGER DI PICA MORTAL.

CU SEMPER MI ADORA BO, RIBA BO
SANTO CRUZ AMEN. HESU - CRISTO,

NOS SEÑOR , BO A STIMA SIN MIDI E
CRUZ SANTO. HENTER BO BIDA LARGO,

DEN BO BIDA SCONDI, BO A CARGA
E CRUZ DI HUMIYACION. DURANTE

DI BO BIDA PUBLICO BO A CARGA E
CRUZ DI CRUELDAD Y CONTRATEMPO.

ULTIMO DIANAN DI BO MORTO BO
A TUMA CU ALEGRIA A BALKI PISA

RIBA BO SCHOUDER TUR NA HERIDA.
Y POR ULTIMO CLABA NA UN CRUZ

BO A DUNA NA TATA CELESTIAL BO
SPIRITO PA SALBACION DI NOS TUR.

AMABEL MAESTRO, MI KIER TA BO
DISIPEL, MI KIER TUMA MI CRUZ Y SIGI

BO RIBA E CAMINDA DOLOROSO, AFIN
CU ESAKI POR SIRBI PA SALBACION

DI NOS ALMA. CRUZ SANTO CU A
CARGA CRUZ DI NOS SEÑOR HESU

CRISTO , SANTIFICA HUSTONAN Y
COMBERTI PECADORNAN. TATA,

TENE MISERICORDIA CU MI POBER
PECADOR. AMEN.

AMI Divino Niño, mi ta e imagen di Dios
invisible cu a bini di Spirito Santo, cu pa medio
di Dios Tata a ser crea tanto den cielo como na
tera. Ta poco lo tin e privilegio di mira mi pa nan
bira un sirbidor di Dios Tata, pa plama e bon y
e mal noticianan pa spierta tur hende siñando
tur hende y tur generacion pa proclama palabra
di Dios y halz'e den cielo y na tera, pasobra
E ta E Dios cu ta riba cabez di tur Gobierno
y Autoridadnan. Loque E duna boso lo haya
y loke E kita boso lo perde. P'esey laga paz
di Cristo reina den boso curazon y muestra cu
boso ta gradicido y sigui siña di dje y anima
boso mensahero cu Spirito Santo ta obra den
dje, y stima boso muchanan y lanta nan den
su caminda. Stima boso famianan y esposo
stima boso esposanan. Rumannan stima boso
rumanan den mi bista e ta un gesto bunita y
persevera den oracionnan y den union cu Dios
Tata Señor Hesucristo, Amen.

Oracion pa reza tur dia

Pa Dios cuida nos
dushi pais Aruba. Den
number d Cristo Hesus,
nos ta acerca bo Tata y
nos ta pidi Bo, pa tene
misericordia cu nos y cu
nos Pais Aruba.

Awe nos ta pidi Bo Señor,
pa pone un biaha mas
bo bista amoroso riba
Aruba. Purifica nos Pais
Aruba di tur mancha di
maldad. Libera Aruba di
tur acto di scuridad y di
tur acto diabolico. Laga bo
Angelnan campa rond di
Aruba. Cubri Aruba cu Bo
sanger precioso. Spirito
Santo, guia y proteha cu
bo luz divino tur cu ta y cu
tabata biba na Aruba, pa
un dia nos por topa atrobe
den Bo Reino Celestial.
Amen

INVITACION PA ORACION

The Voice of Jesus ta extende un cordial
invitacion na henter e pueblo di Aruba pa
atende tur Diasabra di 8pm – 10pm, un
anochi di Oracion na Koyari den fresco di
naturalesa y bao di cielo lumbr pa streanan.
Cada Diasabra, durante henter aña, nos ta
reza e Santo Rosario, Salmonan, e Santo
Evangelio y hunto nos ta canta for di e Misal
di Pueblo. Tambe nos ta duna informacion
riba bida di Santonan y haci oracionnan
bunita y profundo pa refresca almanan cu un
aire puro y precioso di oracion y spiritualidad.
Keda pendiente pa nos actividadnan manera
devocionnan na Santonan, Angelnan pa
medio di Nobena y Triduonan, pa henter e
aña 2013. E aña aki nos lo celebra 15 aña di
Aparicionnan aki na Aruba.

Boso tur ta cordialmente invita.



Palabra di Bijbel encuanto gañadornan:

"Diabel ta boso tata y boso kier pone e deseonan
di boso tata den practica. E ta un matado for di
comienzo y nunca e no a aten'e na berdad, pasobra
e no tin berdad den dje."

Huan 8, 44.



Calypso & Roadmarch Pre-Finals DAY 1

